



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

2011/0401(COD)

28.8.2012

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 22 - 103

Σχέδιο γνωμοδότησης
Nathalie Griesbeck
(PE491.273v01-00)

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του προγράμματος πλαισίου για την έρευνα και την καινοτομία «Ορίζοντας 2020» (2014-2020)

Πρόταση κανονισμού
(COM(2011)0809 – C7-0466/2011 – 2011/0401(COD))

AM\910541EL.doc

PE494.630v01-00

EL

Ενωμένη στην πολυμορφία

EL

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Η Ένωση έχει δεσμευθεί να υλοποιήσει τη στρατηγική «Ευρώπη 2020», στο πλαίσιο της οποίας έχουν τεθεί ως στόχοι η έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, υπογραμμίζοντας το ρόλο της έρευνας και της καινοτομίας ως κύριων μοχλών της κοινωνικής και οικονομικής ευημερίας και της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας, και θέτοντας ως στόχο την αύξηση των δαπανών στην έρευνα και ανάπτυξη ώστε να ανέλθουν σε ποσοστό 3% του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ) έως το 2020, εκπονώντας παράλληλα έναν δείκτη έντασης καινοτομίας. Σε αυτό το πλαίσιο, η εμβληματική πρωτοβουλία «Ένωση Καινοτομίας» προβλέπει μια στρατηγική και ολοκληρωμένη προσέγγιση της έρευνας και της καινοτομίας, θέτοντας το πλαίσιο και τους στόχους στους οποίους πρέπει να συμβάλλει η μελλοντική ενωσιακή χρηματοδότηση της έρευνας και της καινοτομίας. Η έρευνα και η καινοτομία αποτελούν επίσης κύρια στοιχεία άλλων εμβληματικών πρωτοβουλιών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», ιδίως των πρωτοβουλιών «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης», και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη». Επιπλέον, για την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» σχετικά με την έρευνα και την καινοτομία, η πολιτική συνοχής μπορεί να διαδραματίσει κύριο ρόλο μέσω της δημιουργίας ικανοτήτων και της παροχής μιας «κλίμακας αριστείας».

Τροπολογία

(3) Η Ένωση έχει δεσμευθεί να υλοποιήσει τη στρατηγική «Ευρώπη 2020», στο πλαίσιο της οποίας έχουν τεθεί ως στόχοι η έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, υπογραμμίζοντας το ρόλο της έρευνας και της καινοτομίας ως κύριων μοχλών της κοινωνικής και οικονομικής ευημερίας και της περιβαλλοντικής βιωσιμότητας, και θέτοντας ως στόχο την αύξηση των δαπανών στην έρευνα και ανάπτυξη ώστε να ανέλθουν σε ποσοστό 3% του ακαθάριστου εγχώριου προϊόντος (ΑΕΠ) έως το 2020, εκπονώντας παράλληλα έναν δείκτη έντασης καινοτομίας. Σε αυτό το πλαίσιο, η εμβληματική πρωτοβουλία «Ένωση Καινοτομίας» προβλέπει μια στρατηγική και ολοκληρωμένη προσέγγιση της έρευνας και της καινοτομίας, θέτοντας το πλαίσιο και τους στόχους στους οποίους πρέπει να συμβάλλει η μελλοντική ενωσιακή χρηματοδότηση της έρευνας και της καινοτομίας. Η έρευνα και η καινοτομία αποτελούν επίσης κύρια στοιχεία άλλων εμβληματικών πρωτοβουλιών της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», ιδίως των πρωτοβουλιών «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης», και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη». Επιπλέον, για την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» σχετικά με την έρευνα και την καινοτομία, η πολιτική συνοχής μπορεί να διαδραματίσει κύριο ρόλο μέσω της δημιουργίας ικανοτήτων και της παροχής μιας «κλίμακας αριστείας». ***Πρέπει να ληφθούν υπόψη τα ποικίλα επίπεδα ανάπτυξης στις***

περιφέρειες καθώς και οι επενδύσεις που έγιναν στην έρευνα και την καινοτομία, στηρίζοντας μέσω ειδικών δράσεων και/ή προγραμμάτων τις περιφέρειες που απέχουν περισσότερο από τους στόχους που θέτει η στρατηγική «Ευρώπη 2020».

Or. pt

Αιτιολόγηση

Τα ποικίλα επίπεδα ανάπτυξης των ευρωπαϊκών περιφερειών, ιδίως όσον αφορά την καινοτομία και την έρευνα, καταδεικνύουν ότι ορισμένες περιφέρειες απέχουν ακόμα πολύ από τους στόχους που θέτει η στρατηγική «Ευρώπη 2020». Ως εκ τούτου, ορισμένες περιφέρειες πρέπει να υποστηριχθούν μέσα από ειδικές δράσεις ώστε να προσεγγίσουν τους στόχους της στρατηγικής «Ευρώπη 2020», σε συνάρτηση με τα επίπεδα επένδυσής τους στην έρευνα και την καινοτομία.

Τροπολογία 23 Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(10α) Στη Λευκή Βίβλο με τίτλο «Χάρτης πορείας για έναν Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών - Για ένα ανταγωνιστικό και ενεργειακά αποδοτικό σύστημα μεταφορών»¹, η Επιτροπή εκτιμά ότι η πολιτική έρευνας και καινοτομίας στον τομέα των μεταφορών θα πρέπει να παρέχει αυξανόμενη και συνεκτική στήριξη στην ανάπτυξη των κύριων τεχνολογιών προκειμένου το ευρωπαϊκό σύστημα μεταφορών να μετατραπεί σε ένα σύστημα σύγχρονο, αποτελεσματικό, βιώσιμο και προσιτό. Ο στόχος της Λευκής Βίβλου είναι η μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά 60% μέχρι το 2050 σε σχέση με τα επίπεδα του 1990.

¹ COM(2011)0144

Τροπολογία 24 Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(26) Για να επιτευχθεί ο μέγιστος αντίκτυπος, το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» πρέπει να αναπτύξει στενές συνέργειες με άλλα προγράμματα της Ένωσης σε τομείς όπως η εκπαίδευση, το διάστημα, το περιβάλλον, η ανταγωνιστικότητα και οι ΜΜΕ, η εσωτερική ασφάλεια, ο πολιτισμός και τα μέσα μαζικής επικοινωνίας, και με τα ταμεία για την πολιτική συνοχής και την πολιτική για την αγροτική ανάπτυξη, τα οποία μπορούν να συμβάλλουν ειδικά στην ενίσχυση των εθνικών και περιφερειακών δυνατοτήτων έρευνας και καινοτομίας στο πλαίσιο έξυπνων στρατηγικών εξειδίκευσης.

Τροπολογία

(26) Για να επιτευχθεί ο μέγιστος αντίκτυπος, το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» πρέπει να αναπτύξει στενές συνέργειες με άλλα προγράμματα της Ένωσης σε τομείς όπως η εκπαίδευση, το διάστημα, το περιβάλλον, **οι μεταφορές**, η ανταγωνιστικότητα και οι ΜΜΕ, η εσωτερική ασφάλεια, ο πολιτισμός και τα μέσα μαζικής επικοινωνίας, και με τα ταμεία για την πολιτική συνοχής και την πολιτική για την αγροτική ανάπτυξη, τα οποία μπορούν να συμβάλλουν ειδικά στην ενίσχυση των εθνικών και περιφερειακών δυνατοτήτων έρευνας και καινοτομίας στο πλαίσιο έξυπνων στρατηγικών εξειδίκευσης.

Or. fr

Τροπολογία 25 Nuno Teixeira

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 26

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(26) Για να επιτευχθεί ο μέγιστος αντίκτυπος, το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» πρέπει να αναπτύξει στενές συνέργειες με άλλα προγράμματα της Ένωσης σε τομείς όπως η εκπαίδευση, το διάστημα, το περιβάλλον, η ανταγωνιστικότητα και οι ΜΜΕ, η

Τροπολογία

(26) Για να επιτευχθεί ο μέγιστος αντίκτυπος, το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» πρέπει να αναπτύξει στενές συνέργειες με άλλα προγράμματα της Ένωσης σε τομείς όπως η εκπαίδευση, το διάστημα, **τις μεταφορές**, το περιβάλλον, η ανταγωνιστικότητα και οι

εσωτερική ασφάλεια, ο πολιτισμός και τα μέσα μαζικής επικοινωνίας, και με τα ταμεία για την πολιτική συνοχής **και** την πολιτική για την αγροτική ανάπτυξη, τα οποία μπορούν να συμβάλλουν ειδικά στην ενίσχυση των εθνικών και περιφερειακών δυνατοτήτων έρευνας και καινοτομίας στο πλαίσιο έξυπνων στρατηγικών εξειδίκευσης.

MME, η εσωτερική ασφάλεια, ο πολιτισμός και τα μέσα μαζικής επικοινωνίας, και με τα ταμεία για την πολιτική συνοχής, την πολιτική για την αγροτική ανάπτυξη **και τη Διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη»**, τα οποία μπορούν να συμβάλλουν ειδικά στην ενίσχυση των εθνικών και περιφερειακών δυνατοτήτων έρευνας και καινοτομίας στο πλαίσιο έξυπνων στρατηγικών εξειδίκευσης.

Or. pt

Αιτιολόγηση

Πρέπει να δημιουργηθεί δεσμός μεταξύ του προγράμματος πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» και της ΔΣΕ διότι, προκειμένου να επιτευχθούν οι στόχοι της Λευκής Βίβλου για τις μεταφορές, είναι απαραίτητο να επικεντρωθούμε στις έξυπνες οικολογικές μεταφορές, κάτι που θα καταστεί εφικτό μόνο μέσα από τη χρηματοδότηση της καινοτομίας και της έρευνας στον τομέα των μεταφορών.

Τροπολογία 26 Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 29

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(29) Μεγαλύτερος αντίκτυπος πρέπει επίσης να επιτευχθεί συνδυάζοντας το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» με ιδιωτικά κεφάλαια στο πλαίσιο συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα σε κύριους τομείς όπου η έρευνα και η καινοτομία θα μπορούσαν να συμβάλλουν στην επίτευξη των ευρύτερων στόχων ανταγωνιστικότητας της Ευρώπης και να βοηθήσουν στην αντιμετώπιση των κοινωνικών προκλήσεων. Οι συμπράξεις δημοσίου και ιδιωτικού τομέα υπό μορφή Κοινών Τεχνολογικών Πρωτοβουλιών, οι οποίες δρομολογήθηκαν με την απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της

Τροπολογία

(29) Μεγαλύτερος αντίκτυπος πρέπει επίσης να επιτευχθεί συνδυάζοντας το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» με ιδιωτικά κεφάλαια στο πλαίσιο συμπράξεων δημόσιου και ιδιωτικού τομέα σε κύριους τομείς όπου η έρευνα και η καινοτομία θα μπορούσαν να συμβάλλουν στην επίτευξη των ευρύτερων στόχων ανταγωνιστικότητας της Ευρώπης και να βοηθήσουν στην αντιμετώπιση των κοινωνικών προκλήσεων. Οι συμπράξεις δημοσίου και ιδιωτικού τομέα υπό μορφή Κοινών Τεχνολογικών Πρωτοβουλιών, οι οποίες δρομολογήθηκαν με την απόφαση αριθ. 1982/2006/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της

18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) μπορούν να συνεχιστούν χρησιμοποιώντας καταλληλότερες δομές.

18ης Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο δραστηριοτήτων έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (2007-2013) μπορούν να συνεχιστούν χρησιμοποιώντας καταλληλότερες δομές **και με τη δημιουργία νέων.**

Or. fr

Τροπολογία 27 Nuno Teixeira

Πρόταση κανονισμού Άρθρο 4 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα διαδραματίσει κεντρικό ρόλο στην υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, παρέχοντας ένα κοινό στρατηγικό πλαίσιο για τη χρηματοδότηση της έρευνας και της καινοτομίας στην Ένωση, λειτουργώντας έτσι ως μοχλός για την προσέλκυση ιδιωτικών επενδύσεων, δημιουργώντας ευκαιρίες για νέες θέσεις εργασίας και διασφαλίζοντας τη μακροχρόνια βιώσιμη ανάπτυξη και ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης.

Τροπολογία

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα διαδραματίσει κεντρικό ρόλο στην υλοποίηση της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, παρέχοντας ένα κοινό στρατηγικό πλαίσιο για τη χρηματοδότηση της έρευνας και της καινοτομίας στην Ένωση, λειτουργώντας έτσι ως μοχλός για την προσέλκυση ιδιωτικών επενδύσεων, δημιουργώντας ευκαιρίες για νέες θέσεις εργασίας και διασφαλίζοντας τη μακροχρόνια βιώσιμη ανάπτυξη και ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης, **γεφυρώνοντας το χάσμα στον τομέα έρευνας και καινοτομίας στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες της ΕΕ μέσα από ειδικές δράσεις και προγράμματα.**

Or. pt

Αιτιολόγηση

Η εν λόγω αναφορά περιλαμβάνεται ήδη στις αιτιολογικές σκέψεις, αλλά πρέπει να ενσωματωθεί στον ίδιο τον κανονισμό, στο άρθρο με τίτλο «Προστιθέμενη αξία της Ένωσης». Όσον αφορά τις επενδύσεις στην καινοτομία και την έρευνα, πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στα διαφορετικά επίπεδα ανάπτυξης.

Τροπολογία 28
Nuno Teixeira

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 7 – παράγραφος 1 – στοιχείο β – σημείο iii

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

iii) έχουν στενούς οικονομικούς και γεωγραφικούς δεσμούς με την Ένωση·

Τροπολογία

iii) έχουν στενούς οικονομικούς και γεωγραφικούς δεσμούς με την Ένωση **ή διατηρούν ιδιαίτερους ιστορικούς και πολιτιστικούς δεσμούς με κράτη μέλη της Ένωσης·**

Or. pt

Τροπολογία 29
Philippe De Backer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να διασφαλίζει ότι οι προτεραιότητες και οι δράσεις που λαμβάνουν στήριξη είναι σχετικές με τις μεταβαλλόμενες ανάγκες και λαμβάνουν υπόψη τον εξελισσόμενο χαρακτήρα της επιστήμης, της τεχνολογίας, της καινοτομίας, των αγορών και της κοινωνίας, ενώ η καινοτομία περιλαμβάνει επιχειρηματικές, οργανωτικές και κοινωνικές πτυχές.

Τροπολογία

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να διασφαλίζει ότι οι προτεραιότητες και οι δράσεις που λαμβάνουν στήριξη είναι σχετικές με τις μεταβαλλόμενες ανάγκες και λαμβάνουν υπόψη τον εξελισσόμενο χαρακτήρα της επιστήμης, της τεχνολογίας, της καινοτομίας, των αγορών και της κοινωνίας, ενώ η καινοτομία περιλαμβάνει επιχειρηματικές, οργανωτικές και κοινωνικές πτυχές. **Η τεχνολογική ουδετερότητα αποτελεί απαραίτητη προϋπόθεση για την αποδοτική πολιτική καινοτομίας.**

Or. nl

Τροπολογία 30
Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να είναι συμπληρωματικό με άλλα χρηματοδοτικά προγράμματα της Ένωσης, **συμπεριλαμβανομένων των Διαρθρωτικών Ταμείων.**

Τροπολογία

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να είναι συμπληρωματικό με άλλα χρηματοδοτικά προγράμματα της Ένωσης, **όπως τα ταμεία για την πολιτική συνοχής και η διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη».**

Or. fr

Τροπολογία 31
Nuno Teixeira

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να είναι συμπληρωματικό με άλλα χρηματοδοτικά προγράμματα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των Διαρθρωτικών Ταμείων.

Τροπολογία

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να είναι συμπληρωματικό με άλλα χρηματοδοτικά προγράμματα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των Διαρθρωτικών Ταμείων, **της Διευκόλυνσης «Συνδέοντας την Ευρώπη» και των ειδικών προγραμμάτων και μέτρων για παροχή στήριξης και αποζημίωσης στο πλαίσιο της περιφερειακής πολιτικής και της πολιτικής για τη συνοχή.**

Or. pt

Αιτιολόγηση

Προκειμένου να επιτευχθεί συνέπεια και αποτελεσματικότητα, πρέπει να διασφαλιστεί η συμπληρωματικότητα μεταξύ του προγράμματος «Ορίζοντας 2020» και των χρηματοδοτικών προγραμμάτων της ΕΕ, κυρίως της ΔΣΕ και των Διαρθρωτικών Ταμείων, τα οποία πρέπει να λάβουν υπόψη τους συγκεκριμένα προγράμματα και μέτρα.

Τροπολογία 32
Philippe De Backer

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 17 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να είναι συμπληρωματικό με άλλα χρηματοδοτικά προγράμματα της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των Διαρθρωτικών Ταμείων.

Τροπολογία

Το πρόγραμμα πλαίσιο «Ορίζοντας 2020» θα υλοποιηθεί κατά τρόπο που να είναι συμπληρωματικό με άλλα χρηματοδοτικά προγράμματα της Ένωσης, **όπως η μελλοντική χρηματοδοτική διευκόλυνση για ευρωπαϊκές συνδέσεις («Συνδέοντας την Ευρώπη - ΔΣΕ»)**, συμπεριλαμβανομένων των Διαρθρωτικών Ταμείων.

Or. nl

Τροπολογία 33
Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 19 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

2α. Οι συμπράξεις δημόσιου-ιδιωτικού τομέα καθιστούν διαθέσιμη τη δημόσια χρηματοδότηση μέσω διαφανών διαδικασιών, η οποία, για μεγαλύτερη ευελιξία, μπορεί να χορηγηθεί είτε μετά από πρόσκληση υποβολής προτάσεων ή με απευθείας ανάθεση, εάν συντρέχουν οι απαραίτητοι λόγοι.

Or. fr

Τροπολογία 34
Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 19 – παράγραφος 3 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α α) τη συμμόρφωση με τις πολιτικές προτεραιότητες της Ένωσης·

Or. fr

Τροπολογία 35
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – παράγραφος 14 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β) Επισιτιστική ασφάλεια, βιώσιμη γεωργία, έρευνα στον τομέα της θάλασσας και της ναυτιλίας, και βιοοικονομία·

β) Επισιτιστική ασφάλεια, βιώσιμη γεωργία, έρευνα στον τομέα της θάλασσας και της ναυτιλίας, **βιώσιμος τουρισμός** και βιοοικονομία·

Or. en

Τροπολογία 36
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I - παράγραφος 14 - στοιχείο δ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

δ) Έξυπνες, οικολογικές και ενοποιημένες μεταφορές·

δ) Έξυπνες, οικολογικές και ενοποιημένες μεταφορές **και κινητικότητα·**

Or. en

Τροπολογία 37
Nuno Teixeira

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I - παράγραφος 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο ειδικός στόχος «Καινοτόμες και ασφαλείς κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς» περιλαμβάνει επίσης μια δραστηριότητα για «τη γεφύρωση του χάσματος μεταξύ έρευνας και καινοτομίας» με ειδικά μέτρα για την προώθηση της αριστείας στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες της Ένωσης.

Τροπολογία

Ο ειδικός στόχος «Καινοτόμες και ασφαλείς κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς» περιλαμβάνει επίσης μια δραστηριότητα για «τη γεφύρωση του χάσματος μεταξύ έρευνας και καινοτομίας» με ειδικά μέτρα για την προώθηση της αριστείας στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες της Ένωσης, ***ιδίως στις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες, σύμφωνα με τα ειδικά χαρακτηριστικά τους, όπως αυτά αναφέρονται στα άρθρα 174, 349 και 355 της ΣΛΕΕ.***

Or. pt

Τροπολογία 38
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 2 – σημείο 1 – σημείο 1.3 – σημείο 1.3.3 – στοιχείο ε – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εφαρμογή του σχεδιασμού και ανάπτυξη συγκλινουσών τεχνολογιών για τη δημιουργία νέων επιχειρηματικών ευκαιριών, συμπεριλαμβανομένης της διατήρησης των υλικών με ιστορική ή πολιτιστική αξία.

Τροπολογία

Εφαρμογή του σχεδιασμού και ανάπτυξη συγκλινουσών τεχνολογιών για τη δημιουργία νέων επιχειρηματικών ευκαιριών, συμπεριλαμβανομένης της διατήρησης των υλικών με ιστορική ή πολιτιστική αξία, ***καθώς και βελτίωση των δικτύων προορισμών οικολογικού τουρισμού και βιώσιμου τουρισμού στον τομέα της ιστορικής, πολιτιστικής, βιομηχανικής και φυσικής κληρονομιάς.***

Or. en

Τροπολογία 39
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 2 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Επισιτιστική ασφάλεια, βιώσιμη γεωργία, έρευνα στον τομέα της θάλασσας και της ναυτιλίας, και βιοοικονομία

Τροπολογία

2. Επισιτιστική ασφάλεια, βιώσιμη γεωργία, έρευνα στον τομέα της θάλασσας και της ναυτιλίας, **βιώσιμος τουρισμός** και βιοοικονομία

Or. en

Τροπολογία 40
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 2 – σημείο 2.2 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η έρευνα και η καινοτομία θα αλληλεπιδρούν με ένα ευρύ φάσμα πολιτικών της Ένωσης και σχετικών στόχων, συμπεριλαμβανομένων της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής (ιδίως της Πολιτικής Αγροτικής Ανάπτυξης) και των ευρωπαϊκών συμπράξεων καινοτομίας «Γεωργική παραγωγικότητα και βιωσιμότητα», της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, του Ευρωπαϊκού Προγράμματος για την Αλλαγή του Κλίματος, της οδηγίας πλαισίου για τα ύδατα, της οδηγίας πλαισίου για τη θαλάσσια στρατηγική, του σχεδίου δράσης για τη δασοκομία, της θεματικής στρατηγικής για το έδαφος, της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα της Ένωσης το 2020, του Στρατηγικού Σχεδίου Ενεργειακών Τεχνολογιών, της πολιτικής για την καινοτομία και της βιομηχανικής πολιτικής της Ένωσης, της εξωτερικής πολιτικής και της πολιτικής αναπτυξιακής

Τροπολογία

Η έρευνα και η καινοτομία θα αλληλεπιδρούν με ένα ευρύ φάσμα πολιτικών της Ένωσης και σχετικών στόχων, συμπεριλαμβανομένων της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής (ιδίως της Πολιτικής Αγροτικής Ανάπτυξης) και των ευρωπαϊκών συμπράξεων καινοτομίας «Γεωργική παραγωγικότητα και βιωσιμότητα», της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, της Ολοκληρωμένης Θαλάσσιας Πολιτικής, **της Κοινής Πολιτικής για τον Βιώσιμο Τουρισμό**, του Ευρωπαϊκού Προγράμματος για την Αλλαγή του Κλίματος, της οδηγίας πλαισίου για τα ύδατα, της οδηγίας πλαισίου για τη θαλάσσια στρατηγική, του σχεδίου δράσης για τη δασοκομία, της θεματικής στρατηγικής για το έδαφος, της στρατηγικής για τη βιοποικιλότητα της Ένωσης το 2020, του Στρατηγικού Σχεδίου Ενεργειακών Τεχνολογιών, της πολιτικής για την καινοτομία και της βιομηχανικής πολιτικής της Ένωσης, της εξωτερικής

βοήθειας, των στρατηγικών για την υγεία των φυτών, των στρατηγικών για την υγεία των ζώων και την ευημερία και κανονιστικών πλαισίων για την προστασία του περιβάλλοντος, της υγείας και της ασφάλειας, την προώθηση της αποδοτικής χρήσης των πόρων και της δράσης για το κλίμα, και τη μείωση των αποβλήτων. Η καλύτερη ενσωμάτωση της έρευνας και της καινοτομίας στον τομέα της βιοοικονομίας στις σχετικές πολιτικές της ΕΕ θα βελτιώσει σημαντικά την ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία τους, θα παράσχει αποτελέσματα μόχλευσης, θα αυξήσει τη σημασία για την κοινωνία και θα συμβάλλει στην περαιτέρω ανάπτυξη της βιώσιμης διαχείρισης γαιών, θαλασσών και ωκεανών, και αγορών βιοοικονομίας.

πολιτικής και της πολιτικής αναπτυξιακής βοήθειας, των στρατηγικών για την υγεία των φυτών, των στρατηγικών για την υγεία των ζώων και την ευημερία και κανονιστικών πλαισίων για την προστασία του περιβάλλοντος, της υγείας και της ασφάλειας, την προώθηση της αποδοτικής χρήσης των πόρων και της δράσης για το κλίμα, και τη μείωση των αποβλήτων. Η καλύτερη ενσωμάτωση της έρευνας και της καινοτομίας στον τομέα της βιοοικονομίας στις σχετικές πολιτικές της ΕΕ θα βελτιώσει σημαντικά την ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία τους, θα παράσχει αποτελέσματα μόχλευσης, θα αυξήσει τη σημασία για την κοινωνία και θα συμβάλλει στην περαιτέρω ανάπτυξη της βιώσιμης διαχείρισης γαιών, θαλασσών και ωκεανών, και αγορών βιοοικονομίας.

Or. en

Τροπολογία 41 **Isabelle Durant**

Πρόταση κανονισμού **Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 2 – σημείο 2.3 – στοιχείο γ α (νέο)**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ α) Σκοπός είναι η βελτίωση της δικτύωσης και της πληροφόρησης εντός του δυναμικού του ευρωπαϊκού οικολογικού και βιώσιμου τουρισμού, προστατεύοντας με αυτόν τον τρόπο καλύτερα την πολιτιστική, ιστορική, βιομηχανική και φυσική κληρονομιά.

Or. en

Τροπολογία 42 **Nuno Teixeira**

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα Ι – μέρος 3 – σημείο 3 – σημείο 3.2 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η επίσπευση αυτής της ανάπτυξης απαιτεί μια στρατηγική προσέγγιση σε επίπεδο Ένωσης, η οποία εμπερικλείει τον ενεργειακό εφοδιασμό, τη ζήτηση και χρήση στα κτίρια, τις υπηρεσίες, τις μεταφορές και βιομηχανικές αξιακές αλυσίδες. Αυτό συνεπάγεται την εναρμόνιση των πόρων σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ταμείων για την πολιτική συνοχής, ιδίως μέσω των εθνικών και περιφερειακών στρατηγικών για έξυπνη εξειδίκευση, συστήματα εμπορίας εκπομπών (ETS), δημόσιες συμβάσεις και άλλους μηχανισμούς χρηματοδότησης. Απαιτεί, επίσης, κανονιστικές πολιτικές και πολιτικές εξάπλωσης για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και την ενεργειακή απόδοση, προσαρμοσμένη τεχνική βοήθεια και ανάπτυξη ικανοτήτων για την άρση των μη τεχνολογικών φραγμών.

Τροπολογία

Η επίσπευση αυτής της ανάπτυξης απαιτεί μια στρατηγική προσέγγιση σε επίπεδο Ένωσης, η οποία εμπερικλείει τον ενεργειακό εφοδιασμό, τη ζήτηση και χρήση στα κτίρια, τις υπηρεσίες, τις μεταφορές και βιομηχανικές αξιακές αλυσίδες. Αυτό συνεπάγεται την εναρμόνιση των πόρων σε ολόκληρη την ΕΕ, συμπεριλαμβανομένων των ταμείων για την πολιτική συνοχής, ιδίως μέσω των εθνικών και περιφερειακών στρατηγικών για έξυπνη εξειδίκευση, συστήματα εμπορίας εκπομπών (ETS), δημόσιες συμβάσεις και άλλους μηχανισμούς χρηματοδότησης. Απαιτεί, επίσης, κανονιστικές πολιτικές και πολιτικές εξάπλωσης για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και την ενεργειακή απόδοση, προσαρμοσμένη τεχνική βοήθεια και ανάπτυξη ικανοτήτων για την άρση των μη τεχνολογικών φραγμών. ***Όσον αφορά τις εξόχως απόκεντρες περιφέρειες, πρέπει να εξεταστεί η δυνατότητα παροχής κινήτρων για την ανάπτυξη ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, ήτοι για την αξιοποίηση του δυναμικού τους σε εναλλακτικές μορφές ενέργειας με παράλληλη μείωση της εξάρτησής τους από τα ορυκτά καύσιμα.***

Or. pt

Τροπολογία 43
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα Ι – μέρος 3 – σημείο 4 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Έξυπνες, οικολογικές και ενοποιημένες

Τροπολογία

4. Έξυπνες, οικολογικές και ενοποιημένες

Τροπολογία 44
Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο ειδικός στόχος συνίσταται στην επίτευξη ενός ευρωπαϊκού συστήματος μεταφορών που είναι αποδοτικό ως προς τη χρήση πόρων, φιλικό προς το περιβάλλον, ασφαλές και *απρόσκοπτο* προς όφελος των πολιτών, της οικονομίας και της κοινωνίας.

Τροπολογία

Ο ειδικός στόχος συνίσταται στην επίτευξη ενός ευρωπαϊκού συστήματος μεταφορών που είναι αποδοτικό ως προς τη χρήση πόρων, φιλικό προς το περιβάλλον, ασφαλές και *διαλειτουργικό* προς όφελος των πολιτών, της οικονομίας και της κοινωνίας.

Or. fr

Τροπολογία 45
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο ειδικός στόχος συνίσταται στην επίτευξη ενός ευρωπαϊκού συστήματος μεταφορών που είναι αποδοτικό ως προς τη χρήση πόρων, φιλικό προς το περιβάλλον, ασφαλές και *απρόσκοπτο* προς όφελος των πολιτών, της οικονομίας και της κοινωνίας.

Τροπολογία

Ο ειδικός στόχος συνίσταται στην επίτευξη ενός ευρωπαϊκού συστήματος μεταφορών που είναι αποδοτικό ως προς τη χρήση πόρων, φιλικό *προς το κλίμα και* το περιβάλλον, ασφαλές και *απρόσκοπτο* προς όφελος των πολιτών, *των χρηστών, των εργαζομένων και των υπαλλήλων και* της οικονομίας *καθώς και* της κοινωνίας.

Or. en

Τροπολογία 46
Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

Τροπολογία

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο **και άλλα ορυκτά καύσιμα, η παράδοση των οποίων εξαρτάται κατά πολύ από τρίτες χώρες και οι πόροι των οποίων είναι περιορισμένοι**, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

Or. fr

Τροπολογία 47
Nuno Teixeira

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των

Τροπολογία

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των

μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας, **χωρίς να αυξάνει τον απόκεντρο χαρακτήρα περιφερειών που είναι ήδη απομονωμένες, και ειδικότερα των εξόχως απόκεντρων περιφερειών.**

Or. pt

Αιτιολόγηση

Η εστίαση στις μεταφορές χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα δεν πρέπει να αυξήσει τον απόκεντρο χαρακτήρα περιφερειών που είναι ήδη απομονωμένες από την εσωτερική αγορά, όπως οι εξόχως απόκεντρες περιφέρειες.

Τροπολογία 48 Phil Bennion

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

Τροπολογία

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της, **όπως διαμορφώνονται από τις νέες δημογραφικές και κοινωνιακές προκλήσεις**, με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

Τροπολογία 49
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις **αυξανόμενες** ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά **την ανάπτυξή** του, ο τομέας των μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

Τροπολογία

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις **μεταβαλλόμενες** ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος. Παρά **τις ανάγκες** του, ο τομέας των μεταφορών **και της κινητικότητας** πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

Or. en

Τροπολογία 50
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική στην αλλαγή του κλίματος.

Τροπολογία

Η Ευρώπη πρέπει να συμβιβάσει τις αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας **και συνοχής στις μεταφορές** των πολιτών της με τις επιταγές των οικονομικών επιδόσεων και τις απαιτήσεις για μια κοινωνία χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα και μια οικονομία ανθεκτική

Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

στην αλλαγή του κλίματος. Παρά την ανάπτυξή του, ο τομέας των μεταφορών πρέπει να επιτύχει σημαντική μείωση των αερίων του θερμοκηπίου και άλλων δυσμενών περιβαλλοντικών επιπτώσεων και να παύσει την εξάρτησή του από το πετρέλαιο **και άλλα ορυκτά καύσιμα, η παροχή των οποίων εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τρίτες χώρες**, διατηρώντας παράλληλα υψηλά επίπεδα αποδοτικότητας και κινητικότητας.

Or. pl

Τροπολογία 51 **Philippe De Backer**

Πρόταση κανονισμού **Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 3**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η βιώσιμη κινητικότητα μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσα από μια ριζική αλλαγή του συστήματος μεταφορών, εμπνευσμένη από ανακαλύψεις στον τομέα της έρευνας των μεταφορών, ευρεία καινοτομία και μια συνεκτική, πανευρωπαϊκή υλοποίηση οικολογικότερων, ασφαλέστερων και εξυπνότερων λύσεων στις μεταφορές.

Τροπολογία

Η βιώσιμη κινητικότητα μπορεί να επιτευχθεί μόνο μέσα από μια ριζική αλλαγή του συστήματος μεταφορών, εμπνευσμένη από ανακαλύψεις στον τομέα της έρευνας των μεταφορών, ευρεία καινοτομία και μια συνεκτική, πανευρωπαϊκή υλοποίηση οικολογικότερων, ασφαλέστερων και εξυπνότερων λύσεων στις μεταφορές, **συμπεριλαμβανομένων επενδύσεων σε καινοτόμες υποδομές για όλους τους τρόπους μεταφορών.**

Or. nl

Τροπολογία 52 **Phil Bennion**

Πρόταση κανονισμού **Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 3 α (νέα)**

Η έρευνα και η καινοτομία στις μεταφορές πρέπει να συνεισφέρει στη δημιουργία ενός ενιαίου ευρωπαϊκού χώρου μεταφορών, μέσω της ανάπτυξης τεχνολογιών και συστημάτων, όπως τα ETCS και ERTMS, που στοχεύουν στην εξάλειψη των διασυνοριακών εμποδίων. Οι τεχνολογίες και τα συστήματα που διευκολύνουν την κινητικότητα των πολιτών της Ένωσης, όπως οι ευρωπαϊκοί πολυτροπικοί προγραμματιστές ταξιδίων, πρέπει επίσης να υποστηρίζονται και να εφαρμόζονται σε όλη την Ευρώπη.

Or. en

Τροπολογία 53
Phil Bennion

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 4

Η έρευνα και η καινοτομία πρέπει να οδηγήσουν σε εστιασμένη και έγκαιρη πρόοδο που θα συμβάλλει στην επίτευξη των κύριων στόχων της πολιτικής της Ένωσης, προωθώντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα της οικονομίας, στηρίζοντας τη μετάβαση σε μια οικονομία ανθεκτική ως προς την αλλαγή του κλίματος και χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, και διατηρώντας την υπεροχή στην παγκόσμια αγορά.

Η έρευνα και η καινοτομία πρέπει να οδηγήσουν σε εστιασμένη και έγκαιρη πρόοδο που θα συμβάλλει στην επίτευξη των κύριων στόχων της πολιτικής της Ένωσης, προωθώντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα της οικονομίας, στηρίζοντας τη μετάβαση σε μια οικονομία ανθεκτική ως προς την αλλαγή του κλίματος και χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, **αυξάνοντας την κινητικότητα σε όλη την Ευρώπη** και διατηρώντας την υπεροχή στην παγκόσμια αγορά.

Or. en

Τροπολογία 54
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.1 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η έρευνα και η καινοτομία πρέπει να οδηγήσουν σε εστιασμένη και έγκαιρη πρόοδο που θα συμβάλλει στην επίτευξη των κύριων στόχων της πολιτικής της Ένωσης, προωθώντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα της οικονομίας, στηρίζοντας τη μετάβαση σε μια οικονομία ανθεκτική ως προς την αλλαγή του κλίματος και χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, **και** διατηρώντας την υπεροχή στην παγκόσμια αγορά.

Τροπολογία

Η έρευνα και η καινοτομία πρέπει να οδηγήσουν σε εστιασμένη και έγκαιρη πρόοδο που θα συμβάλλει στην επίτευξη των κύριων στόχων της πολιτικής της Ένωσης, προωθώντας παράλληλα την ανταγωνιστικότητα της οικονομίας, στηρίζοντας τη μετάβαση σε μια οικονομία ανθεκτική ως προς την αλλαγή του κλίματος και χαμηλών εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα, διατηρώντας την υπεροχή στην παγκόσμια αγορά.

Or. pl

Τροπολογία 55
Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης της οικονομίας της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για μια ενοποιημένη ευρωπαϊκή ενιαία αγορά και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το 6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης.

Τροπολογία

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για μια ενοποιημένη ευρωπαϊκή ενιαία αγορά και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το 6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης **και**

Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο ανταγωνισμό από άλλα μέρη του κόσμου. Θα απαιτηθούν ρηξικέλευθες τεχνολογίες προκειμένου να διασφαλισθεί το μελλοντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα *πολλές* Ευρώπης και να μετριαστούν τα μειονεκτήματα του υφιστάμενου συστήματος μεταφορών.

περίπου 13 εκατομμύρια θέσεις απασχόλησης. Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο ανταγωνισμό από άλλα μέρη του κόσμου. Θα απαιτηθούν ρηξικέλευθες τεχνολογίες προκειμένου να διασφαλισθεί το μελλοντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα *της* Ευρώπης και να μετριαστούν τα μειονεκτήματα του υφιστάμενου συστήματος μεταφορών.

Or. fr

Τροπολογία 56 Christine De Veyrac

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης *της οικονομίας* της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για μια ενοποιημένη ευρωπαϊκή ενιαία αγορά και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το 6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης. Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο ανταγωνισμό από άλλα μέρη του κόσμου. Θα απαιτηθούν ρηξικέλευθες τεχνολογίες προκειμένου να διασφαλισθεί το μελλοντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα *πολλές* Ευρώπης και να μετριαστούν τα μειονεκτήματα του υφιστάμενου

Τροπολογία

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για μια ενοποιημένη ευρωπαϊκή ενιαία αγορά και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το 6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης. Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο ανταγωνισμό από άλλα μέρη του κόσμου. Θα απαιτηθούν ρηξικέλευθες τεχνολογίες προκειμένου να διασφαλισθεί το μελλοντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα *της* Ευρώπης και να μετριαστούν τα μειονεκτήματα του υφιστάμενου συστήματος μεταφορών. **Στο πλαίσιο**

συστήματος μεταφορών.

αυτής της στρατηγικής για οικονομική ανάκαμψη και προώθηση της τεχνολογίας στον τομέα μας, οι ευρωπαϊκές δεσμεύσεις για τη στήριξη των αερομεταφορών θα πρέπει να ενισχυθούν, λόγω της τεχνολογικής και οικονομικής βαρύτητας αυτού του τομέα.

Or. fr

Αιτιολόγηση

Η ευρωπαϊκή αεροναυπηγική βιομηχανία έχει καθιερωθεί στην παγκόσμια αγορά κυρίως λόγω της ανάπτυξης μεγάλων ευρωπαϊκών έργων, που αποτελούν πηγές απασχόλησης και ανάπτυξης για τις περιοχές μας. Οι καινοτομίες στη διαστημική και αεροναυπηγική βιομηχανία συμβάλλουν σήμερα σημαντικά στην ευρωπαϊκή οικονομία των μεταφορών και συνεισφέρουν στην πρόοδο σε πολλούς άλλους τομείς. Συνεπώς, είναι απαραίτητο να συνεχιστούν οι προσπάθειες στον τομέα της έρευνας και της καινοτομίας.

Τροπολογία 57 Nuno Teixeira

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης **της οικονομίας** της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για μια ενοποιημένη ευρωπαϊκή ενιαία αγορά και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το 6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης. Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο

Τροπολογία

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης **καθώς και της εδαφικής συνοχής** της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για μια ενοποιημένη ευρωπαϊκή ενιαία αγορά και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία **μειώνοντας την απομόνωση των ευρωπαϊκών περιφερειών σε όλα τα επίπεδα**. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το

ανταγωνισμό από άλλα μέρη του κόσμου. Θα απαιτηθούν ρηξικέλευθες τεχνολογίες προκειμένου να διασφαλισθεί το μελλοντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της Ευρώπης και να μετριαστούν τα μειονεκτήματα του υφιστάμενου συστήματος μεταφορών.

6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης. Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο ανταγωνισμό από άλλα μέρη του κόσμου. Θα απαιτηθούν ρηξικέλευθες τεχνολογίες προκειμένου να διασφαλισθεί το μελλοντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της Ευρώπης και να μετριαστούν τα μειονεκτήματα του υφιστάμενου συστήματος μεταφορών.

Or. pt

Αιτιολόγηση

Οι μεταφορές αποτελούν μέσο μείωσης της απομόνωσης περιφερειών που είναι ήδη απομακρυσμένες και, ως εκ τούτου, διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στην εδαφική συνοχή.

Τροπολογία 58 **Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz**

Πρόταση κανονισμού **Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 1**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης της οικονομίας της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για **μια ενοποιημένη ευρωπαϊκή ενιαία αγορά** και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το 6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης. Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο ανταγωνισμό από άλλα μέρη του κόσμου. **Θα απαιτηθούν ρηξικέλευθες**

Τροπολογία

Οι μεταφορές αποτελούν σημαντικό μοχλό της ανταγωνιστικότητας και της οικονομικής ανάπτυξης της οικονομίας της Ευρώπης. Διασφαλίζουν την **εδαφική συνοχή, την** κινητικότητα των ατόμων και των αγαθών που είναι αναγκαία για **την ολοκλήρωση της ευρωπαϊκής ενιαίας αγοράς** και μια ανοικτή και χωρίς αποκλεισμούς κοινωνία. Αποτελούν ένα από τα μεγαλύτερα πλεονεκτήματα της Ευρώπης όσον αφορά τη βιομηχανική ικανότητα και την ποιότητα των υπηρεσιών, διαδραματίζοντας ηγετικό ρόλο σε πολλές παγκόσμιες αγορές. Ο κλάδος των μεταφορών και η κατασκευή εξοπλισμού μεταφορών αντιπροσωπεύουν μαζί το 6,3% του ΑΕΠ της Ένωσης. Συγχρόνως, ο ευρωπαϊκός κλάδος των μεταφορών αντιμετωπίζει τον ολοένα και εντονότερο ανταγωνισμό από άλλα μέρη

τεχνολογίες προκειμένου να διασφαλισθεί το μελλοντικό ανταγωνιστικό πλεονέκτημα της Ευρώπης και να μετριαστούν τα μειονεκτήματα του υφιστάμενου συστήματος μεταφορών.

του κόσμου.

Or. pl

Τροπολογία 59 **Dominique Riquet**

Πρόταση κανονισμού **Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 2**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ο τομέας των μεταφορών έχει μείζονα συμβολή στα αέρια του θερμοκηπίου και παράγει έως και το ένα τέταρτο του συνόλου των εκπομπών. Οι μεταφορές εξαρτώνται κατά 96% από τα ορυκτά καύσιμα. Εν τω μεταξύ, η κυκλοφοριακή συμφόρηση είναι ένα αυξανόμενο πρόβλημα, τα συστήματα δεν είναι ακόμα αρκετά έξυπνα, οι εναλλακτικές λύσεις για **μετεπιβίβαση μεταξύ διαφορετικών τρόπων** μεταφοράς δεν είναι πάντοτε ελκυστικές, ο αριθμός των θανατηφόρων τροχαίων δυστυχημάτων παραμένει δραματικά υψηλός (34.000 ετησίως στην Ένωση) και οι πολίτες και οι επιχειρήσεις περιμένουν ένα σύστημα μεταφορών που να είναι ασφαλές και σίγουρο. Το αστικό περιβάλλον θέτει ειδικές προκλήσεις για τη βιωσιμότητα των μεταφορών.

Τροπολογία

Ο τομέας των μεταφορών έχει μείζονα συμβολή στα αέρια του θερμοκηπίου και παράγει έως και το ένα τέταρτο του συνόλου των εκπομπών. Οι μεταφορές εξαρτώνται κατά 96% από τα ορυκτά καύσιμα. Εν τω μεταξύ, η κυκλοφοριακή συμφόρηση είναι ένα αυξανόμενο πρόβλημα, τα συστήματα δεν είναι ακόμα αρκετά έξυπνα, οι εναλλακτικές λύσεις για **πιο βιώσιμους τρόπους** μεταφοράς δεν είναι πάντοτε ελκυστικές, ο αριθμός των θανατηφόρων τροχαίων δυστυχημάτων παραμένει δραματικά υψηλός (34.000 ετησίως στην Ένωση) και οι πολίτες και οι επιχειρήσεις περιμένουν ένα σύστημα μεταφορών που να είναι ασφαλές και σίγουρο. Το αστικό περιβάλλον θέτει ειδικές προκλήσεις για τη βιωσιμότητα των μεταφορών.

Or. fr

Τροπολογία 60 **Phil Bennion**

Πρόταση κανονισμού **Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 2**

Ο τομέας των μεταφορών έχει μείζονα συμβολή στα αέρια του θερμοκηπίου και παράγει έως και το ένα τέταρτο του συνόλου των εκπομπών. Οι μεταφορές εξαρτώνται κατά 96% από τα ορυκτά καύσιμα. Εν τω μεταξύ, η κυκλοφοριακή συμφόρηση είναι ένα αυξανόμενο πρόβλημα· τα συστήματα δεν είναι ακόμα αρκετά έξυπνα· οι εναλλακτικές λύσεις για μετεπιβίβαση μεταξύ διαφορετικών τρόπων μεταφοράς δεν είναι πάντοτε ελκυστικές· ο αριθμός των θανατηφόρων τροχαίων δυστυχημάτων παραμένει δραματικά υψηλός: 34.000 ετησίως στην Ένωση· οι πολίτες και οι επιχειρήσεις περιμένουν ένα σύστημα μεταφορών που να είναι ασφαλές και σίγουρο. Το αστικό περιβάλλον θέτει ειδικές προκλήσεις για τη βιωσιμότητα των μεταφορών.

Ο τομέας των μεταφορών έχει μείζονα συμβολή στα αέρια του θερμοκηπίου και παράγει έως και το ένα τέταρτο του συνόλου των εκπομπών. Οι μεταφορές εξαρτώνται κατά 96% από τα ορυκτά καύσιμα. Εν τω μεταξύ, η κυκλοφοριακή συμφόρηση είναι ένα αυξανόμενο πρόβλημα· τα συστήματα δεν είναι ακόμα αρκετά έξυπνα· οι εναλλακτικές λύσεις για μετεπιβίβαση μεταξύ διαφορετικών τρόπων μεταφοράς δεν είναι πάντοτε ελκυστικές· ο αριθμός των θανατηφόρων τροχαίων δυστυχημάτων παραμένει δραματικά υψηλός: 34.000 ετησίως στην Ένωση· οι πολίτες και οι επιχειρήσεις περιμένουν ένα σύστημα μεταφορών που να είναι ασφαλές, **σίγουρο** και **προσιτό σε όλους**. Το αστικό περιβάλλον θέτει ειδικές προκλήσεις για τη βιωσιμότητα των μεταφορών.

Or. en

Τροπολογία 61 Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 2

Ο τομέας των μεταφορών έχει μείζονα συμβολή στα αέρια του θερμοκηπίου και παράγει έως και το ένα τέταρτο του συνόλου των εκπομπών. Οι μεταφορές εξαρτώνται κατά 96% από τα ορυκτά καύσιμα. Εν τω μεταξύ, η κυκλοφοριακή συμφόρηση είναι ένα αυξανόμενο πρόβλημα· τα συστήματα δεν είναι ακόμα αρκετά έξυπνα· οι εναλλακτικές λύσεις για μετεπιβίβαση μεταξύ διαφορετικών τρόπων μεταφοράς δεν είναι πάντοτε ελκυστικές· ο αριθμός των θανατηφόρων

Ο τομέας των μεταφορών έχει μείζονα συμβολή στα αέρια του θερμοκηπίου και παράγει έως και το ένα τέταρτο του συνόλου των εκπομπών. Οι μεταφορές εξαρτώνται κατά 96% από τα ορυκτά καύσιμα. Εν τω μεταξύ, η κυκλοφοριακή συμφόρηση είναι ένα αυξανόμενο πρόβλημα· τα συστήματα δεν είναι ακόμα αρκετά έξυπνα· οι εναλλακτικές λύσεις για μετεπιβίβαση μεταξύ διαφορετικών τρόπων μεταφοράς δεν είναι πάντοτε ελκυστικές· ο αριθμός των θανατηφόρων

τροχαίων δυστυχημάτων παραμένει δραματικά υψηλός: 34.000 ετησίως στην Ένωση· οι πολίτες και οι επιχειρήσεις περιμένουν ένα σύστημα μεταφορών που να είναι ασφαλές και σίγουρο. Το αστικό περιβάλλον θέτει ειδικές προκλήσεις για τη βιωσιμότητα των μεταφορών.

τροχαίων δυστυχημάτων παραμένει δραματικά υψηλός: 34.000 ετησίως στην Ένωση· οι πολίτες και οι επιχειρήσεις περιμένουν ένα σύστημα μεταφορών που να είναι **προσιτό σε όλους**, ασφαλές και σίγουρο. Το αστικό περιβάλλον θέτει ειδικές προκλήσεις για **μια καλύτερη ισορροπία της ποιότητας ζωής και της βιωσιμότητας των μεταφορών και της κινητικότητας**.

Or. en

Τροπολογία 62 Christine De Veyrac

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μέσα σε λίγες δεκαετίες οι αναμενόμενοι ρυθμοί ανάπτυξης των μεταφορών **θα** οδηγήσουν την ευρωπαϊκή κυκλοφορία **σε αδιέξοδο και θα καταστήσουν το οικονομικό κόστος πολλές και πολλές επιπτώσεις πολλές στην** κοινωνία **δυσβάστακτα**. Τα επιβατοχιλιόμετρα προβλέπεται να διπλασιαστούν τα επόμενα 40 χρόνια και να αυξηθούν δύο φορές ταχύτερα για τα αεροπορικά ταξίδια. Οι εκπομπές CO₂ θα αυξηθούν κατά 35% έως το 2050. Το κόστος **πολλές** κυκλοφοριακής συμφόρησης θα αυξηθεί κατά περίπου 50%, σχεδόν σε 200 δισεκατομμύρια ευρώ ετησίως. Το εξωτερικό κόστος των ατυχημάτων θα αυξηθεί περίπου κατά 60 δισεκατομμύρια ευρώ σε σύγκριση με το 2005.

Τροπολογία

Μέσα σε λίγες δεκαετίες οι αναμενόμενοι ρυθμοί ανάπτυξης των μεταφορών **μπορεί να** οδηγήσουν την ευρωπαϊκή κυκλοφορία **σε πολύ μεγάλη συμφόρηση με δυσμενείς συνέπειες για την οικονομία και την** κοινωνία. Τα επιβατοχιλιόμετρα προβλέπεται να διπλασιαστούν τα επόμενα 40 χρόνια και να αυξηθούν δύο φορές ταχύτερα για τα αεροπορικά ταξίδια. Οι εκπομπές CO₂ θα αυξηθούν κατά 35% έως το 2050. Το κόστος **της** κυκλοφοριακής συμφόρησης θα αυξηθεί κατά περίπου 50%, σχεδόν σε 200 δισεκατομμύρια ευρώ ετησίως. Το εξωτερικό κόστος των ατυχημάτων θα αυξηθεί περίπου κατά 60 δισεκατομμύρια ευρώ σε σύγκριση με το 2005.

Or. fr

Τροπολογία 63 Isabelle Durant

PE494.630v01-00

28/58

AM\910541EL.doc

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μέσα σε λίγες δεκαετίες οι αναμενόμενοι ρυθμοί ανάπτυξης των μεταφορών θα οδηγήσουν την ευρωπαϊκή κυκλοφορία σε αδιέξοδο και θα καταστήσουν το οικονομικό κόστος της και τις επιπτώσεις της στην κοινωνία δυσβάστακτα. Τα επιβατοχιλιόμετρα προβλέπεται να διπλασιαστούν τα επόμενα 40 χρόνια και να αυξηθούν δύο φορές ταχύτερα για τα αεροπορικά ταξίδια. Οι εκπομπές CO₂ θα αυξηθούν κατά 35% έως το 2050. Το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης θα αυξηθεί κατά περίπου 50%, σχεδόν σε 200 δισεκατομμύρια ευρώ ετησίως. Το εξωτερικό κόστος των ατυχημάτων θα αυξηθεί περίπου κατά 60 δισεκατομμύρια ευρώ σε σύγκριση με το 2005.

Τροπολογία

Μέσα σε λίγες δεκαετίες οι αναμενόμενοι ρυθμοί ανάπτυξης των μεταφορών θα οδηγήσουν την ευρωπαϊκή κυκλοφορία σε αδιέξοδο και θα καταστήσουν το οικονομικό κόστος της και τις επιπτώσεις της στην κοινωνία δυσβάστακτα. Τα επιβατοχιλιόμετρα προβλέπεται να διπλασιαστούν τα επόμενα 40 χρόνια και να αυξηθούν δύο φορές ταχύτερα για τα αεροπορικά ταξίδια. Οι εκπομπές CO₂ θα αυξηθούν κατά 35% έως το 2050. Το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης θα αυξηθεί κατά περίπου 50%, σχεδόν σε 200 δισεκατομμύρια ευρώ ετησίως. Το εξωτερικό κόστος των ατυχημάτων θα αυξηθεί περίπου κατά 60 δισεκατομμύρια ευρώ σε σύγκριση με το 2005, **και το εξωτερικό κόστος της κλιματικής αλλαγής θα αυξηθεί ακόμα περισσότερο.**

Or. en

Τροπολογία 64
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Είναι καίριας σημασίας η στήριξη και ανάπτυξη καινοτόμων εννοιών στην παροχή υπηρεσιών μεταφορών και κινητικότητας, μέσω ουσιαστικών βελτιώσεων στην οικολογική εφοδιαστική και στη διαχείριση της κινητικότητας. Νέες προσεγγίσεις στην παραγωγή, τη δημιουργία αποθεμάτων και την παράδοση των αγαθών καθώς και αποδοτικότερες και πιο ορθολογικές

απαντήσεις στις ανάγκες κινητικότητας, και η χρήση εργαλείων επικοινωνίας θα οδηγήσουν σε μια κοινωνία με λιγότερη σπατάλη στις υπηρεσίες που σχετίζονται με τις μεταφορές και την κινητικότητα. Πρέπει να δημιουργηθεί ένας σύνδεσμος μεταξύ των πολιτικών αποφυγής μετακινήσεων και της απασχόλησης.

Or. en

Τροπολογία 65
Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, μειώνοντας δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των ατυχημάτων, και εξαλείφοντας εν τέλει τους θανάτους από τροχαία δυστυχήματα έως το 2050.

Τροπολογία

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, μειώνοντας δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των ατυχημάτων, και εξαλείφοντας εν τέλει τους θανάτους από τροχαία δυστυχήματα έως το 2050, **επιτυγχάνοντας σχεδόν μηδενικό αριθμό θανάτων στις οδικές μεταφορές και, σύμφωνα με αυτόν τον στόχο, στοχεύοντας στη μείωση κατά το ήμισυ του αριθμού των νεκρών από τροχαία δυστυχήματα έως το 2020.**

Or. en

Τροπολογία 66
Phil Bennion

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, μειώνοντας δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των ατυχημάτων, και εξαλείφοντας εν τέλει τους θανάτους από τροχαία δυστυχήματα έως το 2050.

Τροπολογία

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, μειώνοντας δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των ατυχημάτων, **στηρίζοντας την κινητικότητα σε όλη την Ευρώπη** και εξαλείφοντας εν τέλει τους θανάτους από τροχαία δυστυχήματα έως το 2050.

Or. en

Τροπολογία 67

Philippe De Backer

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, μειώνοντας δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των ατυχημάτων, και εξαλείφοντας εν

Τροπολογία

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, μειώνοντας δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των ατυχημάτων, και εξαλείφοντας εν

τέλει τους θανάτους από τροχαία
δυστυχήματα έως το 2050.

τέλει τους θανάτους από τροχαία
δυστυχήματα έως το 2050. **Η Επιτροπή,
στη Λευκή Βίβλο που εξέδωσε με τίτλο
«Χάρτης πορείας για έναν Ενιαίο
Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών – Για ένα
ανταγωνιστικό και ενεργειακά αποδοτικό
σύστημα μεταφορών», ζητεί την επίτευξη
αυτών των στόχων μέσω μιας
καινοτόμου, βιώσιμης και αποδοτικής
πολιτικής μεταφορών.**

Or. nl

Τροπολογία 68
Nathalie Griesbeck

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, **για** δραστική μείωση του κόστους της κυκλοφοριακής συμφόρησης και των ατυχημάτων, και **για** εξάλειψη **εν τέλει** των θανάτων στους δρόμους έως το 2050.

Τροπολογία

Η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, **και** μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές. **Προκειμένου να επιτευχθούν οι εν λόγω στόχοι το 2050, είναι απαραίτητο να οριστούν ακριβέστερες και πιο συγκεκριμένες διατάξεις για την περίοδο έως το 2020. Προς τούτο, απαιτείται πρωτίστως μια φιλόδοξη μείωση των εκπομπών CO₂ και λοιπών αερίων του θερμοκηπίου που οφείλονται στις μεταφορές (κατ' αναφορά στις τιμές του 2009). Οι εν λόγω μειώσεις των εκπομπών καθορίζονται σε συνάρτηση με τα μεταφορικά μέσα, σύμφωνα με τους στόχους 20-20-20. Η έρευνα και η καινοτομία θα πρέπει επίσης να οδηγήσουν στην εσωτερική ανάληψη των εξωτερικών δαπανών έως το 2020,**

στη δραστική μείωση του κόστους της κυκλοφοριακής συμμόρφωσης και των ατυχημάτων, και στην **αποφασιστική συνέχιση του αγώνα κατά της οδικής ανασφάλειας με στόχο** την εξάλειψη των θανάτων στους **ευρωπαϊκούς** δρόμους έως το 2050.

Or. fr

Τροπολογία 69 Olga Sehnalová

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2° C, μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές, **μειώνοντας** δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμμόρφωσης και των ατυχημάτων, και **εξαλείφοντας εν τέλει τους θανάτους** από τροχαία δυστυχήματα έως το **2050**.

Τροπολογία

Ως εκ τούτου, η διατήρηση της υφιστάμενης κατάστασης δεν μπορεί να αποτελεί επιλογή. Η έρευνα και η καινοτομία, με μοχλό τους στόχους της πολιτικής και επικεντρωμένες στις κύριες προκλήσεις, θα συμβάλλουν ουσιαστικά στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για περιορισμό της παγκόσμιας αύξησης της θερμοκρασίας στους 2°C, **και** μειώνοντας κατά 60% τις εκπομπές CO₂ από τις μεταφορές. **Προκειμένου να επιτευχθούν οι εν λόγω στόχοι έως το 2050, είναι απαραίτητο να οριστούν ακριβέστερες και πιο συγκεκριμένες διατάξεις για την περίοδο έως το 2020. Προς τούτο, απαιτείται πρωτίστως μια φιλόδοξη μείωση των εκπομπών CO₂ και λοιπών αερίων του θερμοκηπίου που οφείλονται στις μεταφορές (κατ' αναφορά στις τιμές του 2009). Οι εν λόγω μειώσεις των εκπομπών καθορίζονται σε συνάρτηση με τα μεταφορικά μέσα, σύμφωνα με τους στόχους 20-20-20. Η έρευνα και η καινοτομία πρέπει επίσης να οδηγήσουν στην εσωτερική ανάληψη των εξωτερικών δαπανών έως το 2020, να μειώσουν δραστικά το κόστος της κυκλοφοριακής συμμόρφωσης και των**

ατυχημάτων και να καταβάλουν κάθε προσπάθεια για να επιτευχθεί πρόοδος προς τον στόχο του σχεδόν μηδενικού αριθμού θανάτων στις οδικές μεταφορές έως το 2050 και της μείωσης κατά το ήμισυ των θανάτων από τροχαία δυστυχήματα έως το 2020.

Or. en

Τροπολογία 70
Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα προβλήματα της ρύπανσης, της κυκλοφοριακής συμφόρησης, της ασφάλειας και της προστασίας είναι κοινά σε ολόκληρη την Ένωση και απαιτούν πανευρωπαϊκές απαντήσεις σε ένα πλαίσιο συνεργασίας. Η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης νέων τεχνολογιών και καινοτόμων λύσεων για οχήματα, υποδομές και διαχείριση μεταφορών είναι καίριας σημασίας για να επιτευχθεί ένα πιο καθαρό και πιο αποδοτικό σύστημα μεταφορών στην Ένωση· να παραχθούν αποτελέσματα που είναι αναγκαία για τον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και τη βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων· να διατηρηθεί η υπεροχή της Ευρώπης στις παγκόσμιες αγορές για προϊόντα και υπηρεσίες σχετικά με τις μεταφορές. Οι εν λόγω στόχοι δεν μπορούν να επιτευχθούν μόνο με κατακερματισμένες εθνικές προσπάθειες.

Τροπολογία

Τα προβλήματα της ρύπανσης, της κυκλοφοριακής συμφόρησης, της ασφάλειας και της προστασίας είναι κοινά σε ολόκληρη την Ένωση και απαιτούν πανευρωπαϊκές απαντήσεις σε ένα πλαίσιο συνεργασίας. Η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης νέων τεχνολογιών και καινοτόμων λύσεων για οχήματα, υποδομές και διαχείριση μεταφορών είναι καίριας σημασίας για να επιτευχθεί ένα πιο καθαρό, **πιο ασφαλές** και πιο αποδοτικό σύστημα μεταφορών στην Ένωση· να παραχθούν αποτελέσματα που είναι αναγκαία για τον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και τη βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων· να διατηρηθεί η υπεροχή της Ευρώπης στις παγκόσμιες αγορές για προϊόντα και υπηρεσίες σχετικά με τις μεταφορές. Οι εν λόγω στόχοι δεν μπορούν να επιτευχθούν μόνο με κατακερματισμένες εθνικές προσπάθειες.

Or. en

Τροπολογία 71
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα προβλήματα της ρύπανσης, της κυκλοφοριακής συμφόρησης, της ασφάλειας και της προστασίας είναι κοινά σε ολόκληρη την Ένωση και απαιτούν πανευρωπαϊκές απαντήσεις σε ένα πλαίσιο συνεργασίας. Η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης νέων τεχνολογιών και καινοτόμων λύσεων για οχήματα, υποδομές και διαχείριση μεταφορών είναι καίριας σημασίας για να επιτευχθεί ένα πιο καθαρό και πιο αποδοτικό σύστημα μεταφορών στην Ένωση· να παραχθούν αποτελέσματα που είναι αναγκαία για τον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και τη βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων· να διατηρηθεί η υπεροχή της Ευρώπης στις παγκόσμιες αγορές για προϊόντα και υπηρεσίες σχετικά με τις μεταφορές. Οι εν λόγω στόχοι δεν μπορούν να επιτευχθούν μόνο με κατακερματισμένες εθνικές προσπάθειες.

Τροπολογία

Τα προβλήματα της ρύπανσης, της κυκλοφοριακής συμφόρησης, της ασφάλειας και της προστασίας είναι κοινά σε ολόκληρη την Ένωση και απαιτούν πανευρωπαϊκές απαντήσεις σε ένα πλαίσιο συνεργασίας. Η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης νέων τεχνολογιών και καινοτόμων λύσεων για οχήματα, υποδομές και **οικολογική εφοδιαστική μεταφορών και διαχείριση της κινητικότητας** είναι καίριας σημασίας για να επιτευχθεί ένα πιο καθαρό και πιο αποδοτικό σύστημα μεταφορών στην Ένωση· να παραχθούν αποτελέσματα που είναι αναγκαία για τον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και τη βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων· να διατηρηθεί η υπεροχή της Ευρώπης στις παγκόσμιες αγορές για προϊόντα, **έννοιες διαχείρισης της ζήτησης** και υπηρεσίες σχετικά με τις μεταφορές. Οι εν λόγω στόχοι δεν μπορούν να επιτευχθούν μόνο με κατακερματισμένες εθνικές προσπάθειες.

Or. en

Τροπολογία 72

Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τα προβλήματα της ρύπανσης, της κυκλοφοριακής συμφόρησης, της ασφάλειας και της προστασίας είναι κοινά σε ολόκληρη την Ένωση και απαιτούν πανευρωπαϊκές απαντήσεις σε ένα πλαίσιο συνεργασίας. Η επιτάχυνση της ανάπτυξης

Τροπολογία

Τα προβλήματα της ρύπανσης, της κυκλοφοριακής συμφόρησης, της ασφάλειας και της προστασίας είναι κοινά σε ολόκληρη την Ένωση και απαιτούν πανευρωπαϊκές απαντήσεις σε ένα πλαίσιο συνεργασίας. Η επιτάχυνση της ανάπτυξης

και της εξάπλωσης νέων τεχνολογιών και καινοτόμων λύσεων για οχήματα, υποδομές και διαχείριση μεταφορών είναι καίριας σημασίας για να επιτευχθεί ένα πιο καθαρό και πιο αποδοτικό σύστημα μεταφορών στην Ένωση· να παραχθούν αποτελέσματα που είναι αναγκαία για τον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και τη βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων· να διατηρηθεί η υπεροχή της Ευρώπης στις παγκόσμιες αγορές για προϊόντα και υπηρεσίες σχετικά με τις μεταφορές. Οι εν λόγω στόχοι δεν μπορούν να επιτευχθούν μόνο με κατακερματισμένες εθνικές προσπάθειες.

και της *εναρμονισμένης* εξάπλωσης νέων τεχνολογιών και καινοτόμων λύσεων για οχήματα *και για τη συνεκτική ανάπτυξη υποδομών* και διαχείριση μεταφορών είναι καίριας σημασίας για να επιτευχθεί ένα πιο καθαρό και πιο αποδοτικό σύστημα μεταφορών στην Ένωση· να παραχθούν αποτελέσματα που είναι αναγκαία για τον μετριασμό της αλλαγής του κλίματος και τη βελτίωση της αποδοτικότητας των πόρων· να διατηρηθεί η υπεροχή της Ευρώπης στις παγκόσμιες αγορές για προϊόντα και υπηρεσίες σχετικά με τις μεταφορές. Οι εν λόγω στόχοι δεν μπορούν να επιτευχθούν μόνο με κατακερματισμένες εθνικές προσπάθειες.

Or. pl

Τροπολογία 73 Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Η χρηματοδότηση της έρευνας και της καινοτομίας στον τομέα των μεταφορών σε επίπεδο Ένωσης θα συμπληρώσει τις δραστηριότητες των κρατών μελών εστιάζοντας σε δραστηριότητες με σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία. Αυτό σημαίνει ότι θα δοθεί έμφαση σε τομείς προτεραιότητας που συνάδουν με τους στόχους της ευρωπαϊκής πολιτικής· όπου η κρίσιμη μάζα των προσπαθειών είναι αναγκαία· όπου πρέπει να επιδιωχθούν *πανευρωπαϊκές* διαλειτουργικές λύσεις στις μεταφορές· ή όπου *η συνένωση προσπαθειών διακρατικά μπορεί να μειώσει τους κινδύνους* των επενδύσεων στην έρευνα, να *προωθήσει* κοινά πρότυπα και να *συντομεύσει τον χρόνο* διάθεσης στην αγορά των ερευνητικών

Τροπολογία

Η χρηματοδότηση της έρευνας και της καινοτομίας στον τομέα των μεταφορών σε επίπεδο Ένωσης θα συμπληρώσει τις δραστηριότητες των κρατών μελών εστιάζοντας σε δραστηριότητες με σαφή ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία. Αυτό σημαίνει ότι θα δοθεί έμφαση σε τομείς προτεραιότητας που συνάδουν με τους στόχους της ευρωπαϊκής πολιτικής· όπου η κρίσιμη μάζα των προσπαθειών είναι αναγκαία· όπου πρέπει να επιδιωχθούν *πανευρωπαϊκά συστήματα μεταφοράς, σύγχρονες πηγές (μετα)κίνησης και ενέργειας*, διαλειτουργικές λύσεις στις μεταφορές *ή πολυτροπικές υποδομές*· ή όπου, *με διακρατικές προσπάθειες, μπορούν να αντιμετωπιστούν τα σημεία συμφόρησης στο σύστημα μεταφοράς (π.χ. το χαμηλό επίπεδο καινοτομίας στις*

αποτελεσμάτων.

υποδομές της Ευρώπης των 12) και να μειωθούν οι κίνδυνοι των επενδύσεων στην έρευνα, να προωθηθούν κοινά πρότυπα, τυποποίηση, και να συντομευθεί ο χρόνος διάθεσης στην αγορά των ερευνητικών αποτελεσμάτων.

Or. pl

Τροπολογία 74
Phil Bennion

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα Ι – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι δραστηριότητες έρευνας και καινοτομίας θα περιλαμβάνουν ένα ευρύ φάσμα πρωτοβουλιών που καλύπτουν όλη την αλυσίδα καινοτομίας. Ορισμένες δραστηριότητες αποσκοπούν ειδικά να συμβάλλουν στη διάθεση των αποτελεσμάτων στην αγορά: η προγραμματική προσέγγιση της έρευνας και της καινοτομίας, τα έργα επίδειξης, οι δράσεις πρόσληψης από την αγορά και η στήριξη της τυποποίησης, η ρύθμιση και οι καινοτόμες στρατηγικές συμβάσεων εξυπηρετούν όλα τον εν λόγω στόχο. Επιπλέον, η χρήση της δέσμευσης και της εμπειρογνωσίας των ενδιαφερόμενων μερών θα συμβάλλει να γεφυρωθεί το χάσμα μεταξύ ερευνητικών αποτελεσμάτων και αξιοποίησής τους στον τομέα των μεταφορών.

Τροπολογία

Οι δραστηριότητες έρευνας και καινοτομίας θα περιλαμβάνουν ένα ευρύ φάσμα πρωτοβουλιών που καλύπτουν όλη την αλυσίδα καινοτομίας **και ακολουθούν μια ολοκληρωμένη προσέγγιση των καινοτόμων λύσεων στις μεταφορές από την καινοτομία στα οχήματα και τις υποδομές έως και τα συστήματα μεταφορών.** Ορισμένες δραστηριότητες αποσκοπούν ειδικά να συμβάλλουν στη διάθεση των αποτελεσμάτων στην αγορά: η προγραμματική προσέγγιση της έρευνας και της καινοτομίας, τα έργα επίδειξης, οι δράσεις πρόσληψης από την αγορά και η στήριξη της τυποποίησης, η ρύθμιση και οι καινοτόμες στρατηγικές συμβάσεων εξυπηρετούν όλα τον εν λόγω στόχο. Επιπλέον, η χρήση της δέσμευσης και της εμπειρογνωσίας των ενδιαφερόμενων μερών θα συμβάλλει να γεφυρωθεί το χάσμα μεταξύ ερευνητικών αποτελεσμάτων και αξιοποίησής τους στον τομέα των μεταφορών.

Or. en

Τροπολογία 75
Nathalie Griesbeck

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Οι επενδύσεις στην έρευνα και την καινοτομία για ένα οικολογικότερο, εξυπνότερο και πιο ενοποιημένο σύστημα μεταφορών θα συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και των στόχων της εμβληματικής πρωτοβουλίας «Ένωση Καινοτομίας». Οι δραστηριότητες θα υποστηρίξουν την εφαρμογή της Λευκής Βίβλου για τις μεταφορές αποσκοπώντας στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών. Θα συμμετάσχουν επίσης στην επίτευξη των πολιτικών στόχων που περιγράφονται στις εμβληματικές πρωτοβουλίες «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης» και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη».

Τροπολογία

Οι επενδύσεις στην έρευνα και την καινοτομία για ένα οικολογικότερο, εξυπνότερο και πιο ενοποιημένο σύστημα μεταφορών θα συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και των στόχων της εμβληματικής πρωτοβουλίας «Ένωση Καινοτομίας». Οι δραστηριότητες θα υποστηρίξουν την εφαρμογή της Λευκής Βίβλου για τις μεταφορές αποσκοπώντας στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών. Θα συμμετάσχουν επίσης στην επίτευξη των πολιτικών στόχων που περιγράφονται στις εμβληματικές πρωτοβουλίες «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης» και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη». **Οι συνέργειες θα διασφαλίζονται κυρίως με άλλες συνιστώσες των προγραμμάτων αυτών και ειδικότερα με τη δημιουργία μιας κοινότητας γνώσης και καινοτομίας (ΚΓΚ) για την αστική κινητικότητα και τις έξυπνες πόλεις.**

Or. fr

Τροπολογία 76
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 8

Οι επενδύσεις στην έρευνα και την καινοτομία για ένα οικολογικότερο, εξυπνότερο και πιο ενοποιημένο σύστημα μεταφορών θα συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και των στόχων της εμβληματικής πρωτοβουλίας «Ένωση Καινοτομίας». Οι δραστηριότητες θα υποστηρίξουν την εφαρμογή της Λευκής Βίβλου για τις μεταφορές αποσκοπώντας στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών. Θα συμβάλλουν επίσης στην επίτευξη των πολιτικών στόχων που περιγράφονται στις εμβληματικές πρωτοβουλίες «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης» και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη».

Οι επενδύσεις στην έρευνα και την καινοτομία για ένα οικολογικότερο, εξυπνότερο και πιο ενοποιημένο σύστημα μεταφορών θα συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και των στόχων της εμβληματικής πρωτοβουλίας «Ένωση Καινοτομίας». Οι δραστηριότητες θα υποστηρίξουν την εφαρμογή της Λευκής Βίβλου για τις μεταφορές αποσκοπώντας στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών. Θα συμβάλλουν επίσης στην επίτευξη των πολιτικών στόχων που περιγράφονται στις εμβληματικές πρωτοβουλίες «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης» και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη».

(Δεν αφορά το ελληνικό κείμενο.)

Or. en

Τροπολογία 77

Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.2 – παράγραφος 8

Οι επενδύσεις στην έρευνα και την καινοτομία για ένα οικολογικότερο, εξυπνότερο και πιο ενοποιημένο σύστημα μεταφορών θα συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και των στόχων της εμβληματικής πρωτοβουλίας «Ένωση Καινοτομίας». Οι δραστηριότητες θα

Οι επενδύσεις στην έρευνα και την καινοτομία για ένα οικολογικότερο, εξυπνότερο, **πιο αξιόπιστο** και πιο ενοποιημένο σύστημα μεταφορών θα συμβάλλουν σημαντικά στην επίτευξη των στόχων της στρατηγικής «Ευρώπη 2020» για έξυπνη, βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη, και των στόχων της εμβληματικής πρωτοβουλίας «Ένωση Καινοτομίας». Οι δραστηριότητες θα

υποστηρίζουν την εφαρμογή της Λευκής Βίβλου για τις μεταφορές αποσκοπώντας στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών. Θα συμβάλλουν επίσης στην επίτευξη των πολιτικών στόχων που περιγράφονται στις εμβληματικές πρωτοβουλίες «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης» και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη».

υποστηρίζουν την εφαρμογή της Λευκής Βίβλου για τις μεταφορές αποσκοπώντας στον Ενιαίο Ευρωπαϊκό Χώρο Μεταφορών. Θα συμβάλλουν επίσης στην επίτευξη των πολιτικών στόχων που περιγράφονται στις εμβληματικές πρωτοβουλίες «Μια Ευρώπη που χρησιμοποιεί αποδοτικά τους πόρους», «Μια βιομηχανική πολιτική για την εποχή της παγκοσμιοποίησης» και «Ψηφιακό θεματολόγιο για την Ευρώπη».

Or. pl

Τροπολογία 78
Nathalie Griesbeck

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Σκοπός είναι να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις των μεταφορών στο κλίμα και στο περιβάλλον, βελτιώνοντας την αποδοτικότητά τους όσον αφορά τη χρήση των φυσικών πόρων, και μειώνοντας την εξάρτησή τους από τα ορυκτά καύσιμα.

Τροπολογία

Σκοπός είναι να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις των μεταφορών στο κλίμα και στο περιβάλλον, **αλλά και στην υγεία των πολιτών**, βελτιώνοντας την αποδοτικότητά τους όσον αφορά τη χρήση των φυσικών πόρων, και μειώνοντας την εξάρτησή τους από τα ορυκτά καύσιμα, **διαφοροποιώντας συγχρόνως τις πηγές ενέργειας**.

Or. fr

Τροπολογία 79
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Σκοπός είναι να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις των μεταφορών στο κλίμα και στο περιβάλλον, βελτιώνοντας την

Τροπολογία

Σκοπός είναι να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις των μεταφορών στο κλίμα και στο περιβάλλον, **καθώς και στην υγεία**

αποδοτικότητά τους όσον αφορά τη χρήση των φυσικών πόρων, και μειώνοντας την εξάρτησή τους από τα ορυκτά καύσιμα.

των πολιτών, βελτιώνοντας την ποιότητα, την αποδοτικότητα και την αποτελεσματικότητά τους όσον αφορά τη χρήση των φυσικών πόρων, και μειώνοντας την εξάρτησή τους από τα ορυκτά καύσιμα, με ταυτόχρονη διαφοροποίηση των πηγών ανεφοδιασμού καυσίμων.

Or. pl

Τροπολογία 80
Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της απόδοσης των οχημάτων, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών, μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές, η διερεύνηση και η εκμετάλλευση του δυναμικού των εναλλακτικών καυσίμων και των καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης συμπεριλαμβανομένης της υποδομής καυσίμων, η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού, και η αύξηση χρήσης της διαχείρισης της ζήτησης και των δημόσιων συγκοινωνιών και των μη μηχανοκίνητων τρόπων μεταφοράς, ιδίως στις αστικές περιοχές.

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της απόδοσης των οχημάτων, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών (*δηλ. υβριδικών και υδρογόνου*), μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές, η διερεύνηση και η εκμετάλλευση του δυναμικού των εναλλακτικών καυσίμων και των καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης συμπεριλαμβανομένης της υποδομής καυσίμων, η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού, και η αύξηση χρήσης της διαχείρισης της ζήτησης και των δημόσιων συγκοινωνιών και των μη μηχανοκίνητων τρόπων μεταφοράς, ιδίως στις αστικές περιοχές.

Or. en

Αιτιολόγηση

Είναι σημαντικό να επισημανθεί ότι η έρευνα και η καινοτομία πρέπει επίσης να επικεντρωθούν όχι μόνο σε νέα οχήματα χαμηλών εκπομπών, αλλά και στην υποδομή που συνδέεται με αυτά. Έχει επιτευχθεί πρόοδος από την πλευρά των οχημάτων που δεν έχει ακολουθηθεί, λόγω, ορισμένες φορές, έλλειψης καινοτομίας, από αντίστοιχη πρόοδο από την πλευρά του δικτύου υποδομών μεταφορών-ενέργειας (σταθμός φόρτισης ηλεκτρικών οχημάτων και αποθήκευσης υδρογόνου, αντικατάσταση μπαταριών, κ.λπ.).

Τροπολογία 81 Philippe De Backer

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της απόδοσης των οχημάτων, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών, μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές, η διερεύνηση και η εκμετάλλευση του δυναμικού των εναλλακτικών καυσίμων και των καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης συμπεριλαμβανομένης της υποδομής καυσίμων, η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού, και η αύξηση χρήσης της διαχείρισης της ζήτησης και των δημόσιων συγκοινωνιών και των μη μηχανοκίνητων τρόπων μεταφοράς, ιδίως στις αστικές περιοχές.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της απόδοσης των οχημάτων, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών **και της αντίστοιχης τεχνολογίας**, μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές, η διερεύνηση και η εκμετάλλευση του δυναμικού των εναλλακτικών καυσίμων και των καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης συμπεριλαμβανομένης της υποδομής καυσίμων, η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού, και η αύξηση χρήσης της διαχείρισης της ζήτησης και των δημόσιων συγκοινωνιών και των μη μηχανοκίνητων τρόπων μεταφοράς, ιδίως στις αστικές περιοχές.

Or. nl

Τροπολογία 82
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της απόδοσης των οχημάτων, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών, μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές, η διερεύνηση και η εκμετάλλευση του δυναμικού των εναλλακτικών καυσίμων και των καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης συμπεριλαμβανομένης της υποδομής καυσίμων, η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού, και η αύξηση χρήσης της διαχείρισης της ζήτησης και των δημόσιων συγκοινωνιών και των μη μηχανοκίνητων τρόπων μεταφοράς, ιδίως στις αστικές περιοχές.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της απόδοσης των οχημάτων, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών **(όχι μόνο αυτοκινήτων αλλά και ηλεκτρικών ποδηλάτων, τραμ και τρένων)**, μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές **και την επαγωγή**, η διερεύνηση και η εκμετάλλευση του δυναμικού των εναλλακτικών καυσίμων και των καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης συμπεριλαμβανομένης της υποδομής καυσίμων, η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού, και η αύξηση χρήσης της διαχείρισης της ζήτησης και των δημόσιων συγκοινωνιών και των μη μηχανοκίνητων τρόπων μεταφοράς **και των διατροπικών αλυσίδων κινητικότητας (πεζοπορία-ποδηλασία, συλλογική χρήση του I.X. αυτοκινήτου, συνεπιβίβαση σε I.X. αυτοκίνητα, δημόσια και συλλογική κινητικότητα)** ιδίως στις αστικές περιοχές.

Or. en

Τροπολογία 83
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 2

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της απόδοσης *των οχημάτων*, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών, μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές, **η διερεύνηση και η εκμετάλλευση** του δυναμικού των εναλλακτικών καυσίμων και των καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης συμπεριλαμβανομένης της υποδομής καυσίμων, η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού, και η αύξηση χρήσης της διαχείρισης της ζήτησης και των δημόσιων συγκοινωνιών, ιδίως στις αστικές περιοχές

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι **αρχικά** η μείωση της κατανάλωσης πόρων και των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου και η βελτίωση της **ενεργειακής** απόδοσης **για κάθε είδους όχημα**, η επιτάχυνση της ανάπτυξης και της εξάπλωσης ηλεκτρικών οχημάτων νέας γενιάς και άλλων οχημάτων χαμηλών ή μηδενικών εκπομπών (**π.χ. ηλεκτρικών, υβριδικών**) μεταξύ άλλων μέσω σημαντικών επιτευγμάτων όσον αφορά τους κινητήρες, τις μπαταρίες και τις υποδομές, **και η χρήση των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας στους σιδηροδρόμους, στις υδάτινες και εναέριες μεταφορές. Επιπλέον, πρέπει να υποστηριχθεί κάθε καινοτομία που προάγει τις χαμηλές ή μηδενικές εκπομπές αερίων του θερμοκηπίου σε όλους τους τρόπους μεταφοράς, όπως η ανάπτυξη και αξιοποίηση του μεγάλου δυναμικού των εναλλακτικών και αειφόρων καυσίμων, καθώς και η εκπόνηση καινοτόμων και αποδοτικότερων συστημάτων πρόωσης, η εργασία πάνω στη βελτιστοποίηση των συστημάτων καυσίμων, και σχετικά με το βάρος και την αεροδυναμική των οχημάτων, καθώς και η ανάπτυξη υποδομών και η βελτιστοποίηση της χρήσης υποδομών μέσω ευφών συστημάτων μεταφορών και έξυπνου εξοπλισμού. Πρέπει επίσης να αυξηθεί η χρήση της διαχείρισης των δημόσιων συγκοινωνιών και των μη μηχανοκίνητων τρόπων μεταφοράς, ιδίως στις αστικές περιοχές. Είναι επίσης απαραίτητο να εφαρμοσθεί μια πολιτική διαχείρισης των αποβλήτων που συνδέονται με τις ως άνω καινοτομίες.**

Or. pl

Τροπολογία 84
Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Θα πρέπει να αναπτυχθεί μια προσέγγιση καθώς και λύσεις για την καινοτόμο, διαφανή και σύγχρονη οργάνωση της αστικής κινητικότητας λαμβάνοντας υπόψη τις δημογραφικές κοινωνικές αλλαγές, καθώς επίσης και προτάσεις σχετικά με τη συνύπαρξη των διάφορων μέσων στην αστική περιοχή, συμπεριλαμβανομένων μη μηχανοκίνητων μέσων, όπως επίσης και των διασυνδέσεων με το δίκτυο.

Or. es

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία θα έπρεπε να συμπεριληφθεί στη νέα παράγραφο που προτείνει η συντάκτρια στην τροπολογία 18 για την εισαγωγή νέων ΚΓΚ στον τομέα της αστικής κινητικότητας και των ευφρών πόλεων.

Τροπολογία 85
Nathalie Griesbeck

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Τέλος, όπως έχει αποδειχθεί εδώ και πολλά χρόνια, οι εκπομπές των μηχανοκίνητων οχημάτων συνεπάγονται επιπτώσεις στην υγεία των πληθυσμών. Ως εκ τούτου, η μείωση των εκπομπών ρύπων οφείλει να παραμείνει ένας από τους πρωταρχικούς στόχους της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα των μεταφορών και προς τούτο, θα πρέπει να συνεχισθεί η πολιτική αυτή, ειδικότερα

μέσω της ανάπτυξης εναλλακτικών καυσίμων. Είναι επίσης ουσιαστικής σημασίας να πραγματοποιηθούν επενδύσεις σε καινοτόμους λύσεις με στόχο τη μείωση της ηχορύπανσης και των αισθητών δονήσεων. Η ανάπτυξη εναλλακτικών καυσίμων και καινοτόμων λύσεων με στόχο τη μείωση της ηχορύπανσης και των αισθητών δονήσεων θα συμβάλει στη μείωση των επιβλαβών εκπομπών και στη βελτίωση της ευημερίας των πληθυσμών.

Or. fr

Τροπολογία 86
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο α – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Η μείωση των εκπομπών σκόνης και θορύβου πρέπει επομένως να παραμείνει μία από τις προτεραιότητες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στον τομέα των μεταφορών, η οποία έλκει την υλοποίηση αυτής της πολιτικής, ιδίως μέσω της ανάπτυξης εναλλακτικών καυσίμων, υποδομών, Συστημάτων Ευφώνων Μεταφορών (ITS).

Or. pl

Τροπολογία 87
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Σκοπός είναι να συμβιβαστούν οι

Σκοπός είναι να συμβιβαστούν οι

αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας με τη βελτίωση της ροής των μεταφορών, μέσω καινοτόμων λύσεων για απρόσκοπτα, χωρίς αποκλεισμούς, ανθεκτικά συστήματα μεταφορών που προάγουν την υλική ασφάλεια και την προστασία των προσώπων.

αυξανόμενες ανάγκες κινητικότητας με τη βελτίωση της ροής των μεταφορών, μέσω καινοτόμων λύσεων για απρόσκοπτα, χωρίς αποκλεισμούς, ανθεκτικά συστήματα μεταφορών που προάγουν την υλική ασφάλεια και την προστασία των προσώπων, **χωρίς να λησμονούμε τη σημασία της υψηλής ποιότητας για την καινοτόμο, διατροφική και συνεκτική υποδομή σε ολόκληρη την Ευρώπη.**

Or. pl

Τροπολογία 88 Dominique Riquet

Πρόταση κανονισμού Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης, η βελτίωση της προσβασιμότητας και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών προωθώντας τις ενοποιημένες από πόρτα σε πόρτα μεταφορές και εφοδιαστική, **η ενίσχυση της διατροφικότητας και η ανάπτυξη έξυπνων λύσεων προγραμματισμού και διαχείρισης**, καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης, η βελτίωση της προσβασιμότητας **και της διαλειτουργικότητας** και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών προωθώντας τις ενοποιημένες από πόρτα σε πόρτα μεταφορές και εφοδιαστική, **η ανάπτυξη εφαρμογών και συστημάτων έξυπνων μεταφορών που θα αφορούν τη διαχείριση της κυκλοφορίας, ένα ενοποιημένο σύστημα έκδοσης εισιτηρίων, την ενημέρωση των επιβατών και την πληρωμή**, καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας.

Or. fr

Τροπολογία 89 Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα Ι – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης, η βελτίωση της προσβασιμότητας και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών προωθώντας τις ενοποιημένες από πόρτα σε πόρτα μεταφορές και εφοδιαστική, η ενίσχυση της διατροφικότητας και η ανάπτυξη έξυπνων λύσεων προγραμματισμού και διαχείρισης, καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης, η βελτίωση της προσβασιμότητας και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών προωθώντας τις ενοποιημένες από πόρτα σε πόρτα μεταφορές και εφοδιαστική, η **επιτάχυνση της αξιοποίησης των διατροφικών λύσεων για τους επιβάτες (έκδοση εισιτηρίων διατροφικών μεταφορών)**, η ενίσχυση της διατροφικότητας και η ανάπτυξη έξυπνων λύσεων προγραμματισμού και διαχείρισης, καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων (**δηλ. βελτιώνοντας την επικοινωνία μεταξύ των υποδομών, των διαχειριστών των οδικών υποδομών και των οχημάτων μέσω έξυπνων συστημάτων καθώς και μέσω της καλύτερης κατανόησης της συμπεριφοράς των χρηστών των δρόμων προκειμένου να βελτιωθούν οι τεχνολογικές λύσεις εντός του οχήματος και η πρωτεύουσα και δευτερεύουσα οδική ασφάλεια, αναπτύσσοντας ευφυή συστήματα μεταφορών για τους χρήστες των δρόμων, εστιάζοντας στις ομάδες υψηλού κινδύνου όπως οι δικυκλιστές, οι ποδηλάτες, οι πεζοί**) και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας (**δηλ. αναπτύσσοντας αξιόπιστα συστήματα για τον εντοπισμό απειλών στις αεροπορικές μεταφορές καθώς και αναπτύσσοντας συσκευές καταγραφής για την ασφάλεια στη θάλασσα**)

Or. en

Τροπολογία 90
Olga Sehnalová

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα Ι – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης, η βελτίωση της προσβασιμότητας και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών προωθώντας τις ενοποιημένες από πόρτα σε πόρτα μεταφορές και εφοδιαστική, η ενίσχυση της διατροφικότητας και η ανάπτυξη έξυπνων λύσεων προγραμματισμού και διαχείρισης, καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης, η βελτίωση της προσβασιμότητας και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών προωθώντας τις ενοποιημένες από πόρτα σε πόρτα μεταφορές και εφοδιαστική, η ενίσχυση της διατροφικότητας και η ανάπτυξη έξυπνων λύσεων προγραμματισμού και διαχείρισης, **η προσαρμογή των οδικών υποδομών στους απροστάτευτους χρήστες των δρόμων και στις ανάγκες μιας γηράσκουσας κοινωνίας, ο προσδιορισμός των οφελών που τα ευφυή συστήματα μεταφορών και τα συνεργατικά συστήματα μπορούν να προσφέρουν στη διαχείριση της ασφάλειας των υποδομών**, καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Πρέπει να καταβληθούν προσπάθειες για τη βελτίωση της ασφάλειας σε όλο το δίκτυο αυτοκινητοδρόμων ώστε όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ να επιτύχουν τα ίδια υψηλά επίπεδα ασφάλειας των υποδομών, συμπεριλαμβανομένων των ΔΕΔ-Μ, των αυτοκινητόδρομων, των αγροτικών και αστικών οδών και των οδών σύνδεσης. Λόγω της γήρανσης του πληθυσμού, η ασφαλής κινητικότητα των ηλικιωμένων απαιτεί ιδιαίτερη προσοχή.

Τροπολογία 91

Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα Ι – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι: η

μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης, η βελτίωση της προσβασιμότητας και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών προωθώντας τις ενοποιημένες **από πόρτα σε πόρτα** μεταφορές και εφοδιαστική, η ενίσχυση της διατροφικότητας και η ανάπτυξη έξυπνων λύσεων προγραμματισμού και διαχείρισης, καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας.

μείωση της κυκλοφοριακής συμφόρησης· η βελτίωση της προσβασιμότητας και η ανταπόκριση στις ανάγκες των χρηστών, **προπάντων εξαλείφοντας τα σημεία συμφόρησης (χαμηλό επίπεδο καινοτόμων υποδομών σε σημαντικό μέρος της Ευρώπης, έλλειψη περιφερειακών αερομεταφορών και μικρών επιχειρήσεων αερομεταφοράς)** και προωθώντας τις ενοποιημένες μεταφορές **επιβατών** και **την** εφοδιαστική **«από πόρτα σε πόρτα»**· η ενίσχυση της διατροφικότητας και η ανάπτυξη έξυπνων λύσεων προγραμματισμού και διαχείρισης· καθώς και η δραστική μείωση του αριθμού των δυστυχημάτων και των επιπτώσεων των απειλών κατά της ασφάλειας.

Or. pl

Τροπολογία 92
Olga Sehnalová

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β α) Πρέπει να αντιμετωπιστούν οι ανάγκες ασφάλειας προκειμένου να διατηρηθεί μια ισορροπία μεταξύ των λύσεων υψηλής τεχνολογίας και άλλων λύσεων, συμπεριλαμβανομένων του καινοτόμου σχεδιασμού οδών και των νέων τεχνικών και τεχνολογιών εφαρμογής.

Or. en

Τροπολογία 93
Olga Sehnalová

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β β (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β β) Η Επιτροπή πρέπει να ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να παρακολουθούν την κανονική κυκλοφορία μέσω ενός συνόλου δεικτών επιδόσεων και να αξιολογούν τα αποτελέσματα του ερευνητικού προγράμματος SafetyNet που χρηματοδοτείται από την ΕΕ.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η ΕΕ ήδη συλλέγει δεδομένα σχετικά με τα αποτελέσματα των ατυχημάτων και τις συνθήκες των ατυχημάτων. Ωστόσο, η παρακολούθηση των επιδόσεων των χωρών μόνο με βάση τα αποτελέσματα των συγκρούσεων δεν επαρκεί και πρέπει να επεκταθεί.

Τροπολογία 94
Olga Sehnaionά

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο β γ (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

β γ) Η ασφάλεια στην πεζοπορία και την ποδηλασία θα πρέπει να αποτελεί έναν από τους στόχους της διαχείρισης της ασφάλειας, στηριζόμενη από την έρευνα και την ανάπτυξη νέων καινοτόμων προσεγγίσεων.

Or. en

Τροπολογία 95
Phil Bennion

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο γ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Σκοπός είναι η ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και των επιδόσεων του ευρωπαϊκού κλάδου κατασκευών στον τομέα των μεταφορών και των συναφών υπηρεσιών.

Τροπολογία

Σκοπός είναι η ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας και των επιδόσεων του ευρωπαϊκού κλάδου κατασκευών στον τομέα των μεταφορών και των συναφών υπηρεσιών, **στο πλαίσιο μιας αυξανόμενης ανάγκης για καινοτόμες λύσεις μεταφορών, ιδίως στις αναδιδόμενες χώρες.**

Or. en

Τροπολογία 96
Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η ανάπτυξη της επόμενης γενιάς καινοτόμων μέσω μεταφοράς και η προετοιμασία του εδάφους για την επόμενη γενιά, επινοώντας νεωτεριστικές έννοιες και σχέδια, έξυπνα συστήματα ελέγχου και λειτουργικά πρότυπα, διαδικασίες αποδοτικής παραγωγής, μικρότερο χρόνο ανάπτυξης και μειωμένο κόστος σε όλο τον κύκλο ζωής.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η ανάπτυξη της επόμενης γενιάς καινοτόμων μέσω μεταφοράς και η προετοιμασία του εδάφους για την επόμενη γενιά, επινοώντας νεωτεριστικές έννοιες και σχέδια, έξυπνα συστήματα ελέγχου και λειτουργικά πρότυπα, διαδικασίες αποδοτικής παραγωγής, **έξυπνες υπηρεσίες**, μικρότερο χρόνο ανάπτυξης και μειωμένο κόστος σε όλο τον κύκλο ζωής.

Or. en

Τροπολογία 97
Nathalie Griesbeck

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η ανάπτυξη της **επόμενης** γενιάς καινοτόμων μέσω μεταφοράς και **η προετοιμασία του εδάφους για την επόμενη γενιά, επινοώντας νεωτεριστικές έννοιες και σχέδια**, έξυπνα συστήματα ελέγχου και διαλειτουργικά πρότυπα, διαδικασίες αποδοτικής παραγωγής, μικρότερος χρόνος ανάπτυξης και μειωμένο κόστος σε όλο τον κύκλο ζωής.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η ανάπτυξη της **νέας** γενιάς καινοτόμων μέσω μεταφοράς και **η εφεύρεση νεωτεριστικών εννοιών και σχεδίων για την εκπόνηση της επόμενης γενιάς. Θα πρέπει επίσης να καταρτισθούν** έξυπνα συστήματα ελέγχου και διαλειτουργικά πρότυπα, **εμφυείς και διατροφικές υποδομές, και να επιτευχθούν** διαδικασίες αποδοτικής παραγωγής **και ανακύκλωσης**, μικρότερος χρόνος ανάπτυξης και μειωμένο κόστος σε όλο τον κύκλο ζωής.

Or. fr

Τροπολογία 98
Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο γ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η ανάπτυξη της επόμενης γενιάς καινοτόμων μέσω μεταφοράς και η προετοιμασία του εδάφους για την επόμενη γενιά, επινοώντας νεωτεριστικές έννοιες και σχέδια, έξυπνα συστήματα ελέγχου και διαλειτουργικά πρότυπα, διαδικασίες αποδοτικής παραγωγής, μικρότερο χρόνο ανάπτυξης και μειωμένο κόστος σε όλο τον κύκλο ζωής.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων είναι η ανάπτυξη της επόμενης γενιάς καινοτόμων μέσω μεταφοράς, **συστημάτων μεταφοράς** και η προετοιμασία του εδάφους για την επόμενη γενιά, επινοώντας νεωτεριστικές έννοιες και σχέδια, έξυπνα συστήματα ελέγχου και διαλειτουργικά πρότυπα, διαδικασίες αποδοτικής παραγωγής, μικρότερο χρόνο ανάπτυξης και μειωμένο κόστος σε όλο τον κύκλο ζωής.

Or. pl

Τροπολογία 99
Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο γ – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Επίσης, οι εν λόγω δραστηριότητες θα πρέπει να διαμορφώσουν μια ευρωπαϊκή στρατηγική για την πρόληψη και τη μείωση των διενέξεων κατά τη συμμετοχή της κοινής γνώμης στην ανάπτυξη υποδομών και κόμβων μεταφοράς μέσω της υιοθέτησης αποτελεσματικών μοντέλων ενημέρωσης, συμμετοχής, διαμεσολάβησης, προγραμματισμού και δημόσιας διαβούλευσης.

Or. es

Τροπολογία 100

Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού

Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο γ α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

γ α) Έξυπνη εφοδιαστική

Στόχος είναι ο συνδυασμός των εντεινόμενων νέων μοτίβων καταναλωτικής συμπεριφοράς με μια αποδοτική αλυσίδα εφοδιασμού και τη βέλτιστη διανομή εμπορευμάτων σε τοπικό βρόχο.

Οι δραστηριότητες εστιάζουν στη βελτίωση της κατανόησης του αντίκτυπου των νέων και των μελλοντικών μοτίβων καταναλωτικής συμπεριφοράς και των επιπτώσεών τους σε ζητήματα εφοδιαστικής, κυκλοφορίας και συμφόρησης των αστικών εμπορευματικών μεταφορών· στην ανάπτυξη νέων εργαλείων τεχνολογίας των πληροφοριών και διαχείρισης για την εφοδιαστική, βελτιώνοντας τα

συστήματα πληροφόρησης σε πραγματικό χρόνο· στη διαχείριση, την παρακολούθηση και τον εντοπισμό των ροών φορτίου, την ενσωμάτωση και την επικοινωνία με τα οχήματα και με τις υποδομές· στην ανάπτυξη μη συμβατικών συστημάτων για τη διανομή αγαθών· στην ανάπτυξη ανταγωνιστικών διατροφικών λύσεων για την αλυσίδα εφοδιασμού και τα κέντρα εφοδιαστικής που βελτιώνουν τις ροές φορτίου.

Or. en

Τροπολογία 101
Inés Ayala Sender

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο δ – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Σκοπός είναι η στήριξη της βελτιωμένης χάραξης πολιτικής η οποία είναι αναγκαία για την προώθηση της καινοτομίας και την ανταπόκριση στις προκλήσεις που προκύπτουν από τις μεταφορές και στις κοινωνιακές ανάγκες που σχετίζονται με αυτές.

Τροπολογία

Σκοπός είναι η στήριξη της βελτιωμένης χάραξης πολιτικής η οποία είναι αναγκαία για την προώθηση της καινοτομίας και την ανταπόκριση στις προκλήσεις που προκύπτουν από τις μεταφορές και στις κοινωνιακές ανάγκες που σχετίζονται με αυτές. **Ιδίως στους τομείς:**

- της καινοτόμου προσαρμοσμένης χρηματοδότησης σύνθετων, διακρατικών έργων μακροπρόθεσμου σχεδιασμού και των απαιτήσεων σε σχέση με την απόδοση και τη βιωσιμότητα

- της αποτελεσματικής δημιουργίας «πράσινων» θέσεων απασχόλησης στον τομέα των μεταφορών, που χαρακτηρίζονται σαφώς από την ανάγκη μείωσης των εκπομπών διοξειδίου του άνθρακα καθώς και την ανάγκη να καταστούν πιο βιώσιμες οι μεταφορές.

Or. es

Τροπολογία 102
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα I – μέρος 3 – σημείο 4 – σημείο 4.3 – στοιχείο δ – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η βελτίωση της κατανόησης των κοινωνικοοικονομικών τάσεων και προοπτικών που σχετίζονται με τις μεταφορές και η παροχή στους υπευθύνους χάραξης πολιτικής δεδομένων και αναλύσεων βάσει τεκμηρίων.

Τροπολογία

Επίκεντρο των δραστηριοτήτων θα είναι η βελτίωση της κατανόησης των κοινωνικοοικονομικών τάσεων και προοπτικών που σχετίζονται με τις μεταφορές και η παροχή στους υπευθύνους χάραξης πολιτικής δεδομένων και αναλύσεων βάσει τεκμηρίων. **Αυτό περιλαμβάνει επίσης τις επιπτώσεις της ελευθέρωσης του τομέα των μεταφορών και της κινητικότητας, όπως η ανάγκη καλύτερης κατανόησης της επίδρασης της απελευθέρωσης των σιδηροδρόμων στην ποιότητα των υπηρεσιών, το περιβάλλον και τα κοινωνικά συμφέροντα των υπαλλήλων.**

Or. en

Τροπολογία 103
Isabelle Durant

Πρόταση κανονισμού
Παράρτημα II – Ανάλυση του προϋπολογισμού – πίνακας

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

I Επιστήμη αριστείας, με κατανομή:	27818
1. Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Έρευνας	15008
2. Μελλοντικές και νεοεμφανιζόμενες τεχνολογίες	3505
3. Δράσεις «Μαρία Κιουρί» για τις δεξιότητες, την κατάρτιση και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας	6503
4. Ευρωπαϊκές υποδομές έρευνας (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών υποδομών)	2802
II Βιομηχανική υπεροχή, με κατανομή:	20280

1. Υπεροχή στις ευρείας εφαρμογής και βιομηχανικές τεχνολογίες*	15.580 εκ των οποίων 500 για το ΕΙΚΤ
2. Πρόσβαση σε κεφάλαια κινδύνου**	4000
3. Καινοτομία στις ΜΜΕ	700
III Κοινωνιακές προκλήσεις, με κατανομή:	35888
1. Υγεία, δημογραφική αλλαγή και ευεξία·	9.077 εκ των οποίων 292 για το ΕΙΚΤ
2. Επισιτιστική ασφάλεια, βιώσιμη γεωργία, έρευνα στον τομέα της θάλασσας και της ναυτιλίας, και βιοοικονομία·	4.694 εκ των οποίων 150 για το ΕΙΚΤ
3. Ασφαλής, καθαρή και αποδοτική ενέργεια	6.537 εκ των οποίων 210 για το ΕΙΚΤ
4. Έξυπνες, οικολογικές και ενοποιημένες μεταφορές	7.690 εκ των οποίων 247 για το ΕΙΚΤ
5. Δράση για το κλίμα και αποδοτικότητα των πρώτων υλών ως πόρων	3.573 εκ των οποίων 115 για το ΕΙΚΤ
6. Καινοτόμες και ασφαλείς κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς	4.317 εκ των οποίων 138 για το ΕΙΚΤ
Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (ΕΙΚΤ)	1542 + 1652***
Μη πυρηνικές άμεσες δράσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών	2212
ΣΥΝΟΛΟ	87740

Τροπολογία

I Επιστήμη αριστείας, με κατανομή:	27818
1. Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Έρευνας	15008
2. Μελλοντικές και νεοεμφανιζόμενες επιστήμες και τεχνολογίες	3505
3. Δράσεις «Μαρία Κιουρί» για τις δεξιότητες, την κατάρτιση και την εξέλιξη της σταδιοδρομίας	6503
4. Ευρωπαϊκές υποδομές έρευνας (συμπεριλαμβανομένων των ηλεκτρονικών υποδομών)	2802
II Βιομηχανική υπεροχή, με κατανομή:	20280
1. Υπεροχή στις ευρείας εφαρμογής και βιομηχανικές τεχνολογίες*	15.580 εκ των οποίων 500 για το ΕΙΚΤ

2. Πρόσβαση σε κεφάλαια κινδύνου**	4000
3. Καινοτομία στις ΜΜΕ	700
III Κοινωνιακές προκλήσεις, με κατανομή:	35888
1. Υγεία και ευεξία	9.077 εκ των οποίων 292 για το ΕΙΚΤ
2. Επισιτιστική ασφάλεια, βιώσιμη γεωργία, έρευνα στον τομέα της θάλασσας και της ναυτιλίας, βιώσιμος τουρισμός και βιοοικονομία	4.694 εκ των οποίων 150 για το ΕΙΚΤ
3. Ασφαλής, καθαρή και αποδοτική ενέργεια	6.537 εκ των οποίων 210 για το ΕΙΚΤ
4. Έξυπνες, οικολογικές και ενοποιημένες μεταφορές	7.690 εκ των οποίων 247 για το ΕΙΚΤ
5. Δράση για το κλίμα και αποδοτικότητα των πρώτων υλών ως πόρων	3.573 εκ των οποίων 115 για το ΕΙΚΤ
6. Καινοτόμες και ασφαλείς κοινωνίες χωρίς αποκλεισμούς	4.317 εκ των οποίων 138 για το ΕΙΚΤ
Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (ΕΙΚΤ)	1542 + 1652***
Μη πυρηνικές άμεσες δράσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών	2212
ΣΥΝΟΛΟ	87740

Or. en

*Συμπεριλαμβανομένων 8.975 εκατομμυρίων ευρώ για τις Τεχνολογίες των Πληροφοριών και των Επικοινωνιών (ΤΠΕ), εκ των οποίων 1.795 εκατομμύρια ευρώ για τη φωτονική, τη μικροηλεκτρονική και τη νανοηλεκτρονική, 4.293 εκατομμύρια ευρώ για τις ναυοτεχνολογίες, τα προηγμένα υλικά και την προηγμένη κατασκευή και μεταποίηση, 575 εκατομμύρια ευρώ για τη βιοτεχνολογία και 1.737 εκατομμύρια ευρώ για το διάστημα. Κατά συνέπεια, 6.663 εκατομμύρια ευρώ θα διατεθούν για τη στήριξη των κύριων τεχνολογιών ευρείας εφαρμογής.

** Περίπου 1.131 εκατομμύρια ευρώ από το εν λόγω ποσό μπορούν να διατεθούν για την υλοποίηση έργων του Στρατηγικού Σχεδίου Ενεργειακών Τεχνολογιών (Σχέδιο SET). Περίπου το ένα τρίτο αυτού μπορεί να διατεθεί στις ΜΜΕ.

*** Το συνολικό ποσό θα διατεθεί μέσω κονδυλίων, όπως προβλέπεται στο άρθρο 6 παράγραφος 3. Το δεύτερο κονδύλιο ύψους 1.652 εκατομμυρίων θα διατεθεί κατ' αναλογία από τους προϋπολογισμούς για τις «Κοινωνιακές προκλήσεις» και την «Υπεροχή στις ευρείας εφαρμογής και βιομηχανικές τεχνολογίες», σε ενδεικτική βάση και με την επιφύλαξη της επανεξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 26 παράγραφος 1.

Αιτιολόγηση

Η τροπολογία αυτή βασίζεται στο άρθρο 195 της Συνθήκης ΕΕ για τον τουρισμό και αποτελεί συνέπεια των τροπολογιών 1, 3, 4, 5 και 6 των Πρασίνων/Ευρωπαϊκής Ελεύθερης Συμμαχίας.